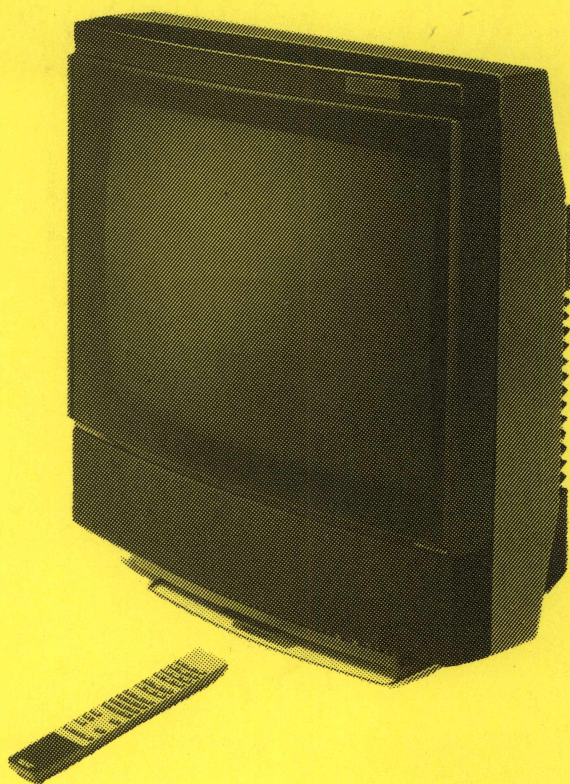
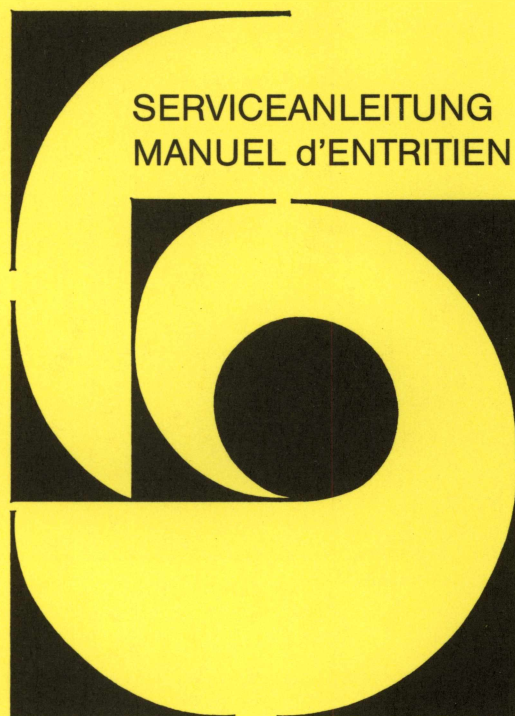
Bang&Olufsen

Beovision MX3000
Beolink 1000 Terminal
Stand 3000
Video Stand

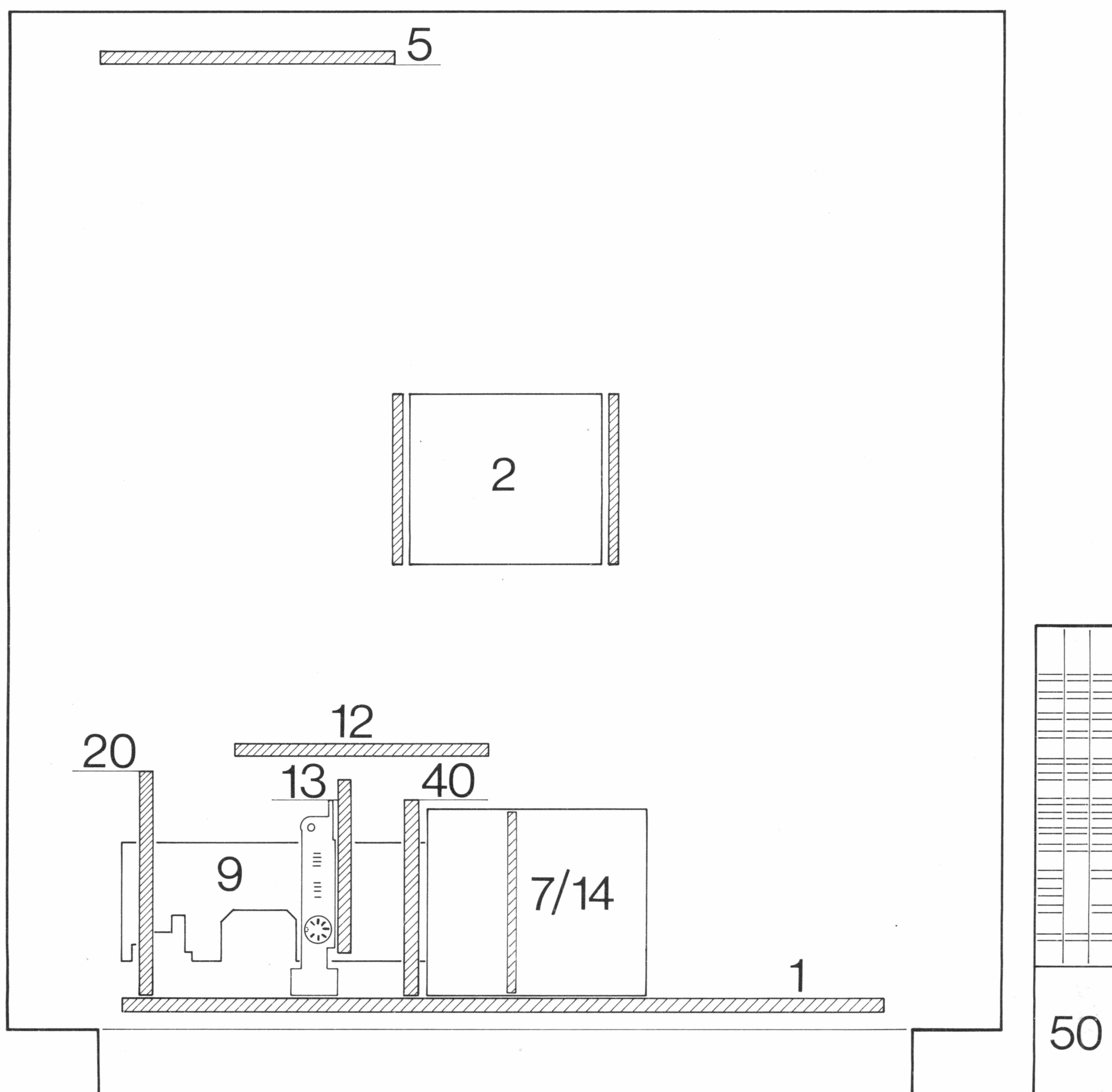




INHALT

TABLE DES MATIERES

Bang & Olufsen



TECHNICAL SPECIFICATIONS	BEOVISION MX3000
Picture tube size	55 cm – 21"
Visual picture size	51 cm – 20"
Picture tube	Full square, black matrix
	In Line 110 degrees
Cabinet	Red, white, black, blue and grey
Operation	Beolink 1000
	Audio Aux Link, two-way datalink
Screen display	Programme No., Frequency,
	Picture and Sound adjustments
Sound system	Stereo decoder A2 built-in
	Bilingual sound A2 built-in
	Stereo enhancement, mono pseudo stereo
Nicam stereo	Prepared for Nicam stereo module
Teletext	5 languages: S-D-GB-I-F
Teletext memory	4 complete pages, + 4 page numbers for
	each TV programme, total 128 numbers
Number of TV programmes	32
Digital tuning system	VHF + S + Hyper + UHF channels
Tuner range	45 – 855 MHz
Satellite programmes	Prepared for Beosat RX, AV Link 21-pin
	Beolink 1000 operation
Speaker system, stereo	2 Log Line
Speaker units	2 x 7.5 cm – 3"
Sound power output RMS	2 x 15 watts/8 ohms
Sound power output music	2 x 18 watts/8 ohms
Harmonic distortion	<0.5%
Intermodulation	<1%
Frequency range ±1.5 dB	20-20,000 Hz
Power bandwidth	20-12,500 Hz
Signal-to-noise ratio	>50 dB
Bass control	+16 -6 dB/60 Hz
Treble control	±10 dB/10,000 Hz
Power supply	180-260 volts/50-60 Hz
Power consumption	70 (50-120) watts
Stand by	<5 watts
Dimensions W x H x D	51 x 55 x 41.5 cm
Weight	23 kg
Connections	
AV Link	21-pin
Audio Aux Link	7-pin
Stereo headphones	Jack, separate volume control
External speakers	8 ohms

Accessories	
Stand	ST 3000: Type 3085
Beosat RX receiver, AV Link	Type 3026
Nicam stereo kit, EU	Type 3037
Nicam stereo kit, GB	Type 3040
Loop amplifier	Type 3098

Type Survey

Type		Colour	System	Teletext	Transposer
3140	EU-MULTI	PAL-SECAM	B-G-I-L		X
3141	EU-MULTI	PAL-SECAM	B-G-I-L	X	X
3143	AUS	PAL-SECAM	B-G	X	
3144	I	PAL-SECAM	B-G	X	
3145	EU-FTZ	PAL-SECAM	B-G		
3146	EU-FTZ	PAL-SECAM	B-G	X	
3147	E	PAL-SECAM	B-G	X*	

* 6 character S-D-GB-I-F-E

Subject to change without notice

ERLAUTERUNGEN ZUM SCHALTBILD
Auf den Schältbildern sind Typen-Nummern für Transistoren und IC's angegeben.
Wenn auf die Positionsnummer ein Stern folgt, ist die Ersatzteilnummer zu benutzen, da diese Komponente speziell ausgewählt worden ist – z.B. TR102*.

NOTICE EXPLICATIVE DES SCHEMAS
Sur les schémas, les numéros de types sont indiquées pour les transistors et les circuits imprimés.
Si le numéro de position est suivi par un astérisque, il est impératif d'utiliser le numéro de la pièce de rechange, étant donné qu'il s'agit d'un composant spécialement sélectionné, par exemple TR102*.

Komponentendruck und Koordinatensystem
Die Printplatten-Zeichnungen von den größten Printplatten enthalten einen Belegungsplan und ein Koordinatensystem.
In den Schaltbildern ist jede Komponente mit einer Koordinatennummer versehen. Diese gibt an, in welcher Koordinate auf der Printplatten-Zeichnungen die Komponente angebracht ist. Die Koordinatennummer ist in kleinerer Schrift als die der Positionsnummer angegeben.

Composants imprimés et système de coordonnées
Les schémas des principales cartes imprimées présentent le marquage de l'implatation des composants ainsi qu'un système de coordonnées.
Chaque composant figurant sur un schéma est pourvu d'un numéro de coordonnées. Ceci indique dans quelles coordonnées du schéma de la carte imprimée le component en question est situé. Les numéros de coordonnées sont écrits avec des caractères plus petites que celles des numéros de position.

Steuerschaltkreise
Bei gewissen Steuerschaltkreisen ist der aktive Zustand durch eine Anzeige der Funktion angegeben, z.B. ST.BY. = „low" in der Bereitsschaftsstellung oder ST.BY. = „high" in der Bereitsschaftsstellung.

Circuits de commande
Dans certains circuits de commande, l'état actif est indiqué par une fonction. Celle-ci peut être p.ex. ST.BY. = bas en position veille ou ST.BY. = haut en position veille.

Leitungsverbindungen
Die Leitungsverbindungen sind auf den Schaltbildern in „Bündeln" zusammengefaßt. Die einzelnen Leitungen sind mit einer der folgenden Code-Bezeichnungen versehen:

Connexions des fils
Les connexions de fils sur les schémas sont assemblées en «faisceaux». Chaque fil est pourvu d'un des codes suivants:

INTERNE VERBINDUNGEN AUF EINER SCHALTBILDSEITE

CONNEXION INTERNE SUR UN COTE DU SCHEMA



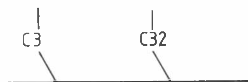
Interne Verbindungen auf einer Schaltbildseite werden mit einer Nummer angegeben. Die Biegung der Leitung zeigt, in welcher Richtung das andere Ende der Leitung sich befindet.

Connexions internes sur une page de schéma sont indiquées par un chiffre. L'angle du fil indique la direction dans laquelle l'autre bout du fil peut être trouvé.

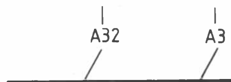
VERBINDUNGEN AN EINE ANDERE SCHALTBILDSEITE

CONNEXION VERS UN AUTRE COTE DU SCHEMA

SCHALTBILD A
SCHEMA A



SCHALTBILD C
SCHEMA C



Eine Verbindung an eine andere Schaltbildseite wird mit einer Nummer sowie einem Buchstaben des Schaltbildes, an das die Verbindung geht, angegeben.

Une connexion vers une autre page de schéma est indiquée par un chiffre et par une lettre indiquant le schéma que la connexion relie.

Versorgungsspannungen

Alle Versorgungsspannungen in den Schaltbildern werden mit einem Pfeil sowie einer Indikation der Spannung angegeben.

Beispiel:
Neben der Netzspannung steht z.B. 7 CON. Dies bedeutet, daß die Versorgung an 7 Stellen auf das Schaltbild geleitet wird (7 CON. = 7 connections).

Tensions d'alimentation

Sur les schémas tous les tensions d'alimentation sont munies d'une flèche et d'une indication du voltage.

Exemple:
A côté de l'indication du voltage est indiqué p.ex. «7 CON». Cela signifie que la tension d'alimentation en question est conduite à 7 endroits sur le schéma (7 CON. = 7 connections).

SYMBOL FÜR SICHERHEITSKOMPONENTEN



Bei der Auswechslung von Komponenten mit diesem Symbol sind Komponenten mit der gleichen Ersatznummer zu verwenden. Die neue Komponente ist in derselben Weise wie die ausgewechselte Komponente zu montieren.

SYMBOLE DES COMPOSANTS SECURITE



En remplaçant un composant portant ce symbole il faut utiliser les composants du même numéro de référence. Le nouveau composant doit être monté de la même manière que celui qu'il remplace.

MEẞBEDINGUNGEN

Alle DC-Spannungen sind im Verhältnis zu Masse mit einem Voltmeter mit einem Eingangswiderstand von 10 Mohm gemessen.

Die DC-Spannungen und Oszillogramme sind in der Fernseh-Betriebsart gemessen mit „BRILLIANCE" Pegel 20, „CONTRAST" Pegel 24 und „COLOUR" Pegel 40.

Die DC-Spannungen sind in Volt (V) aufgegeben, z.B. 0,7 V.

Alle Oszillogramme und AC-Spannungen sind im Verhältnis zu Masse mit einem Oszilloskop oder Voltmeter mit einem Eingangswiderstand von 1 Mohm gemessen.

Die AC-Spannungen sind in Millivolt (mV) aufgegeben, z.B. 660 mV.

CONDITIONS DE MESURE

Toutes les tensions en courant alternatif (CA) sont mesurées par rapport à la masse à l'aide d'un voltmètre avec une résistance interne de 10 Mohms.

Les tensions CC et les oscillogrammes sont mesurées en mode TV en adoptant «BRILLIANCE» niveau 20, «CONTRAST» niveau 24 et «COLOUR» niveau 40.

Les tensions CC sont indiquées en volt (V), par exemple 0,7 V.

Tous les oscillogrammes et les tensions en courant alternatif (CA) sont mesurées par rapport à la masse à l'aide d'un oscilloscope ou d'un voltmètre avec une résistance interne de 1 Mohm.

Les tensions CA sont indiquées en millivolt (mV), par exemple 660 mV.

DIAGRAM OF 1TU1 – VHF TUNER

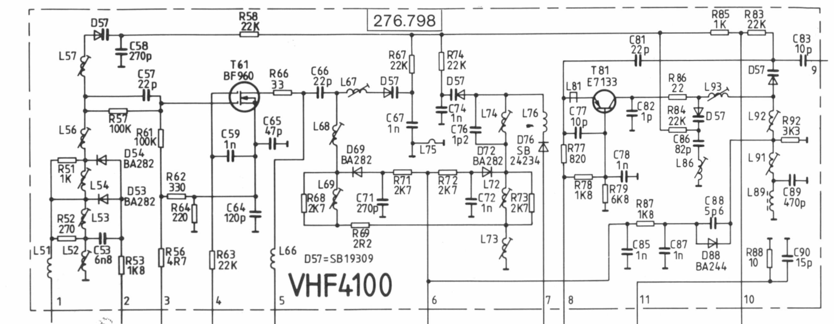
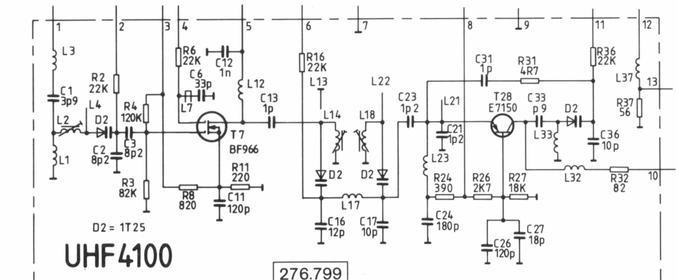
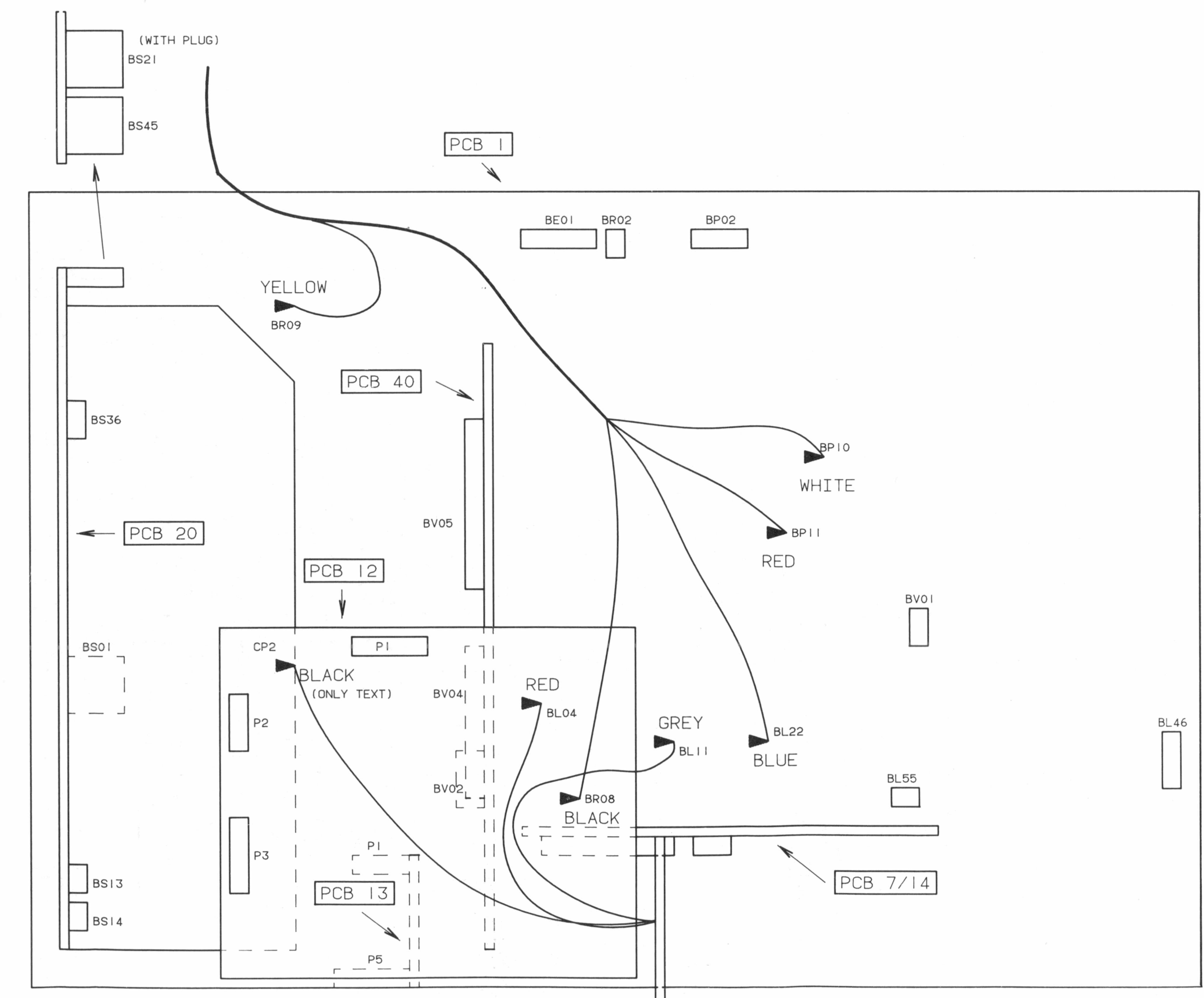


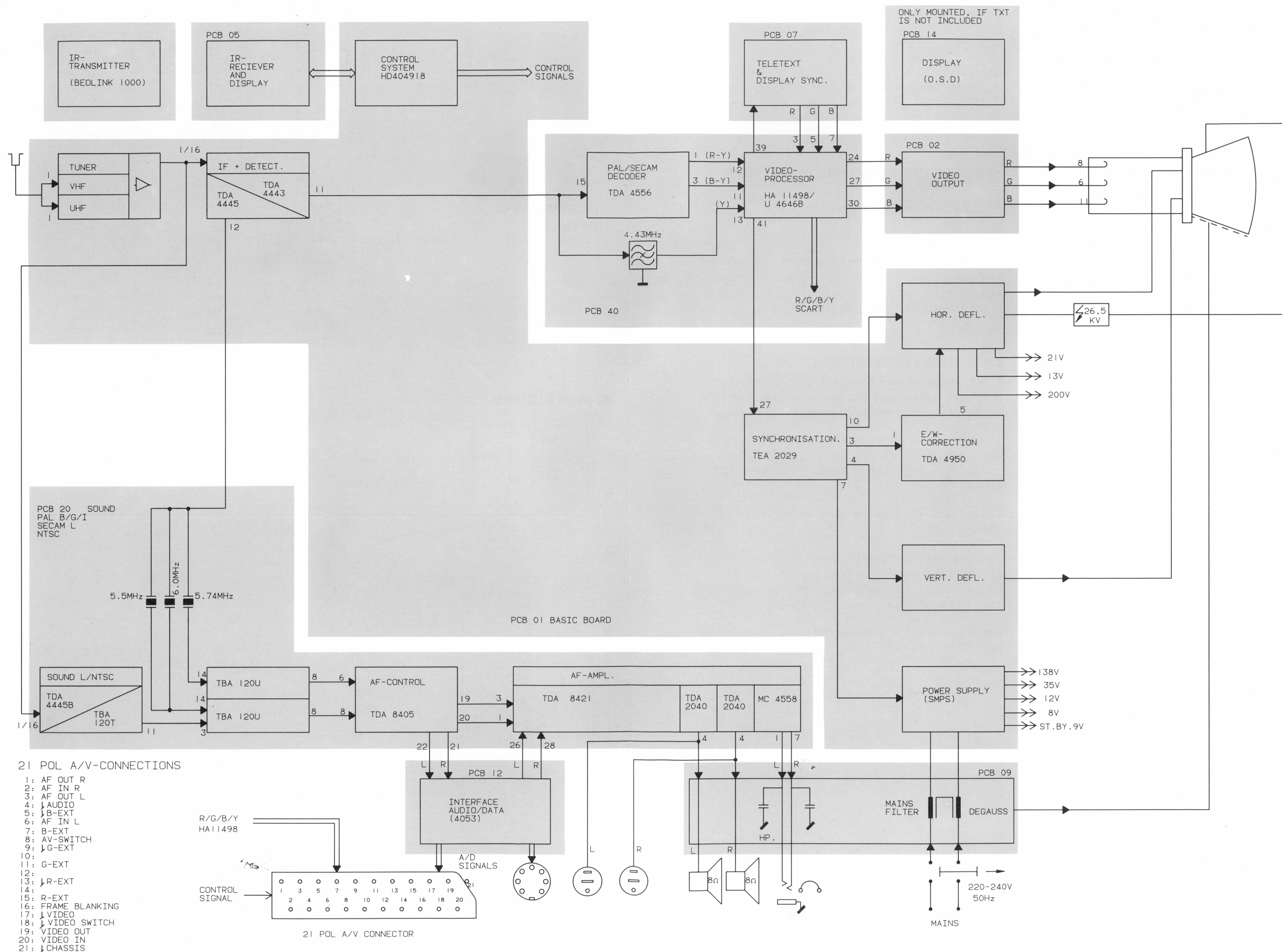
DIAGRAM OF 1TU2 – UHF TUNER



WIRING DIAGRAM



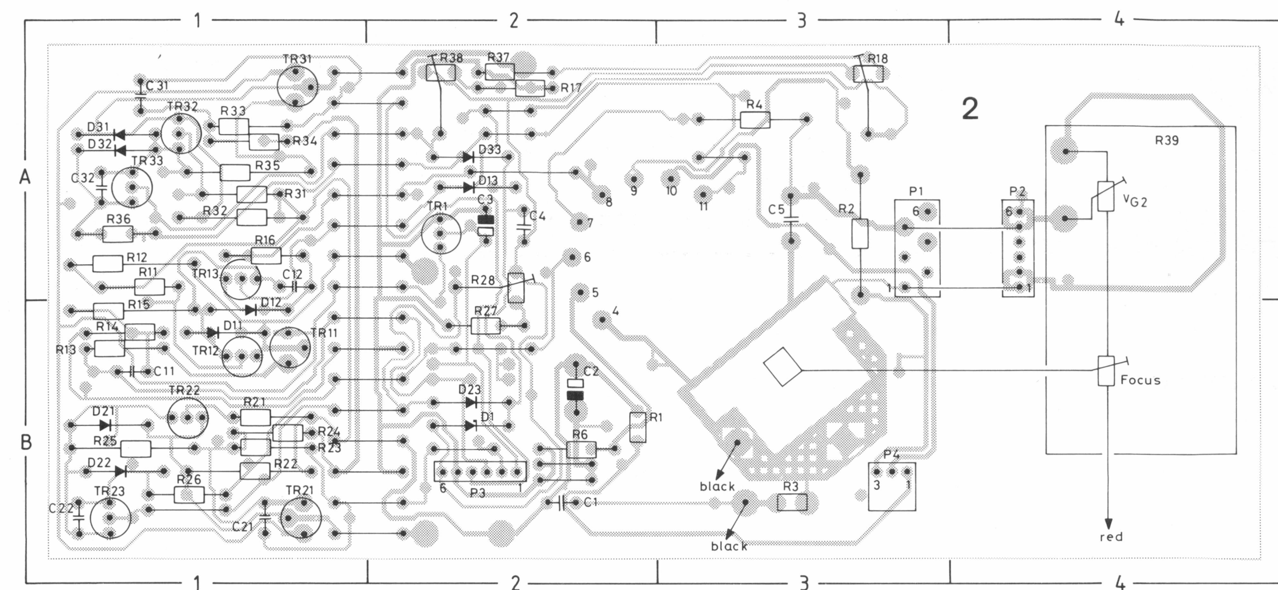
BLOCKDIAGRAM



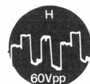
21 POL A/V-CONNECTIONS

1: AF OUT R
2: AF IN R
3: AF OUT L
4: ⊥AUDIO
5: ⊥B-EXT
6: AF IN L
7: B-EXT
8: AV-SWITCH
9: ⊥G-EXT
10:
11: G-EXT
12:
13: ⊥R-EXT
14:
15: R-EXT
16: FRAME BLANKING
17: ⊥VIDEO
18: ⊥VIDEO SWITCH
19: VIDEO OUT
20: VIDEO IN
21: ⊥CHASSIS

PCB2, VIDEO OUTPUT



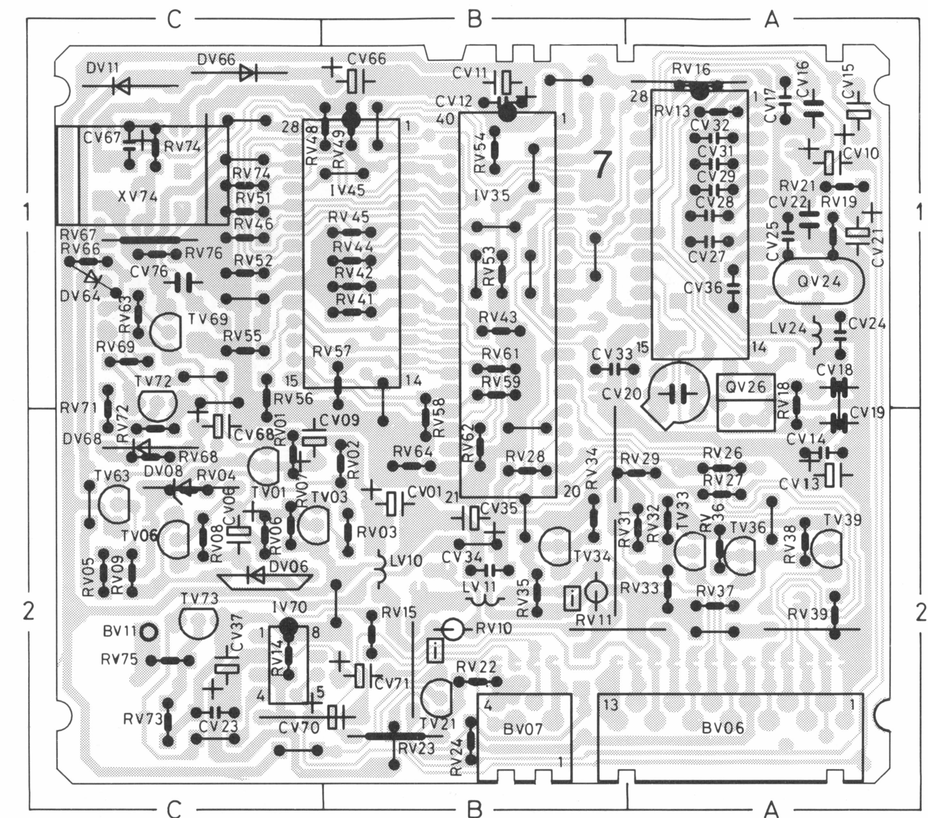
A4 A5 A6



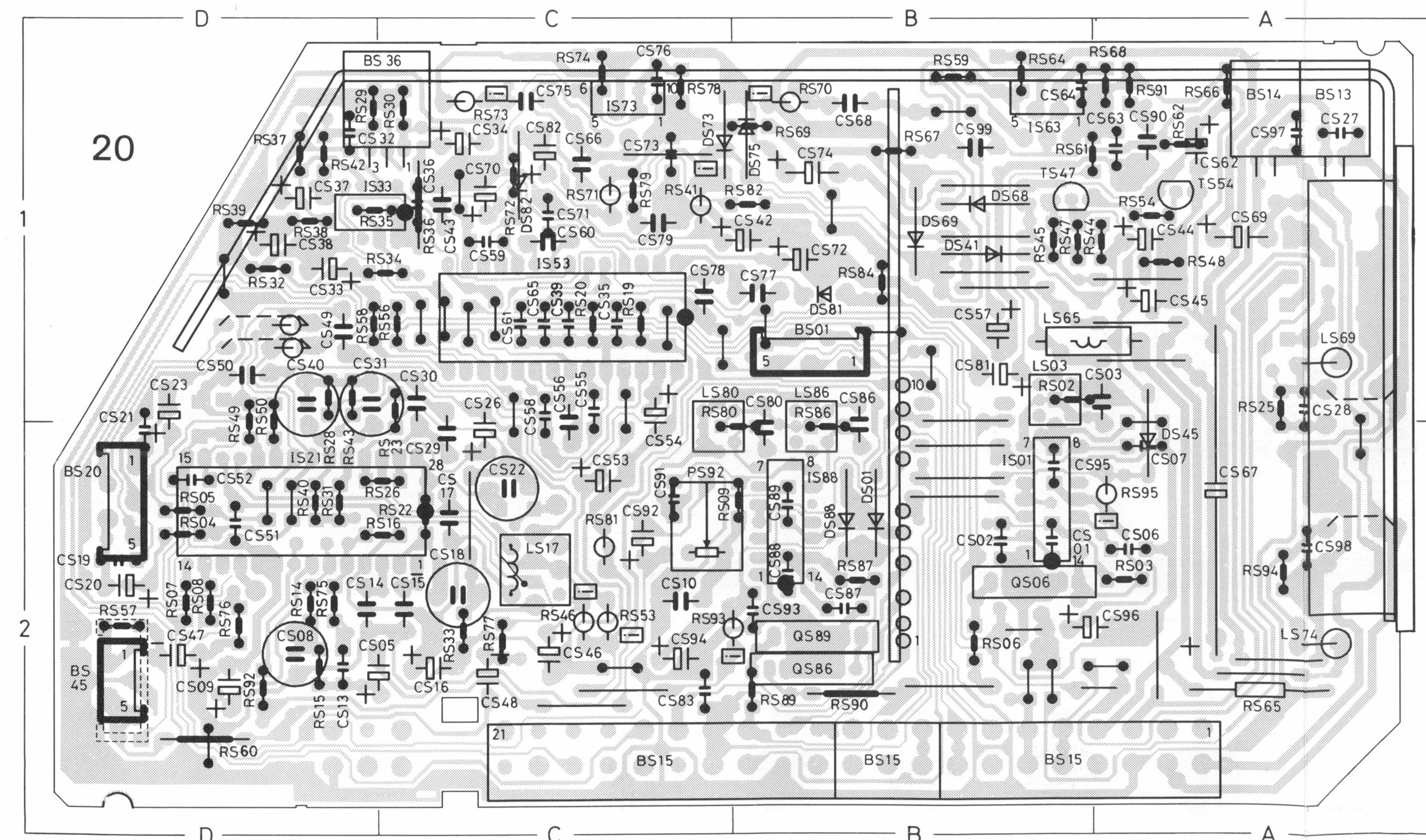




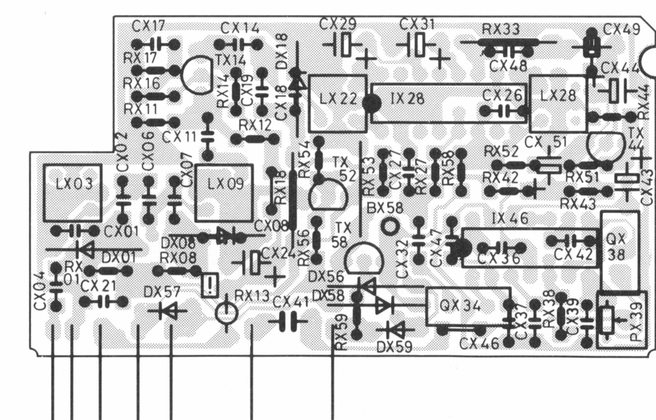
PCB7, TELETEXT



PCB20, SOUND B/G/I/L/M



AM/FM SOUND



PCB1, BASIC BOARD

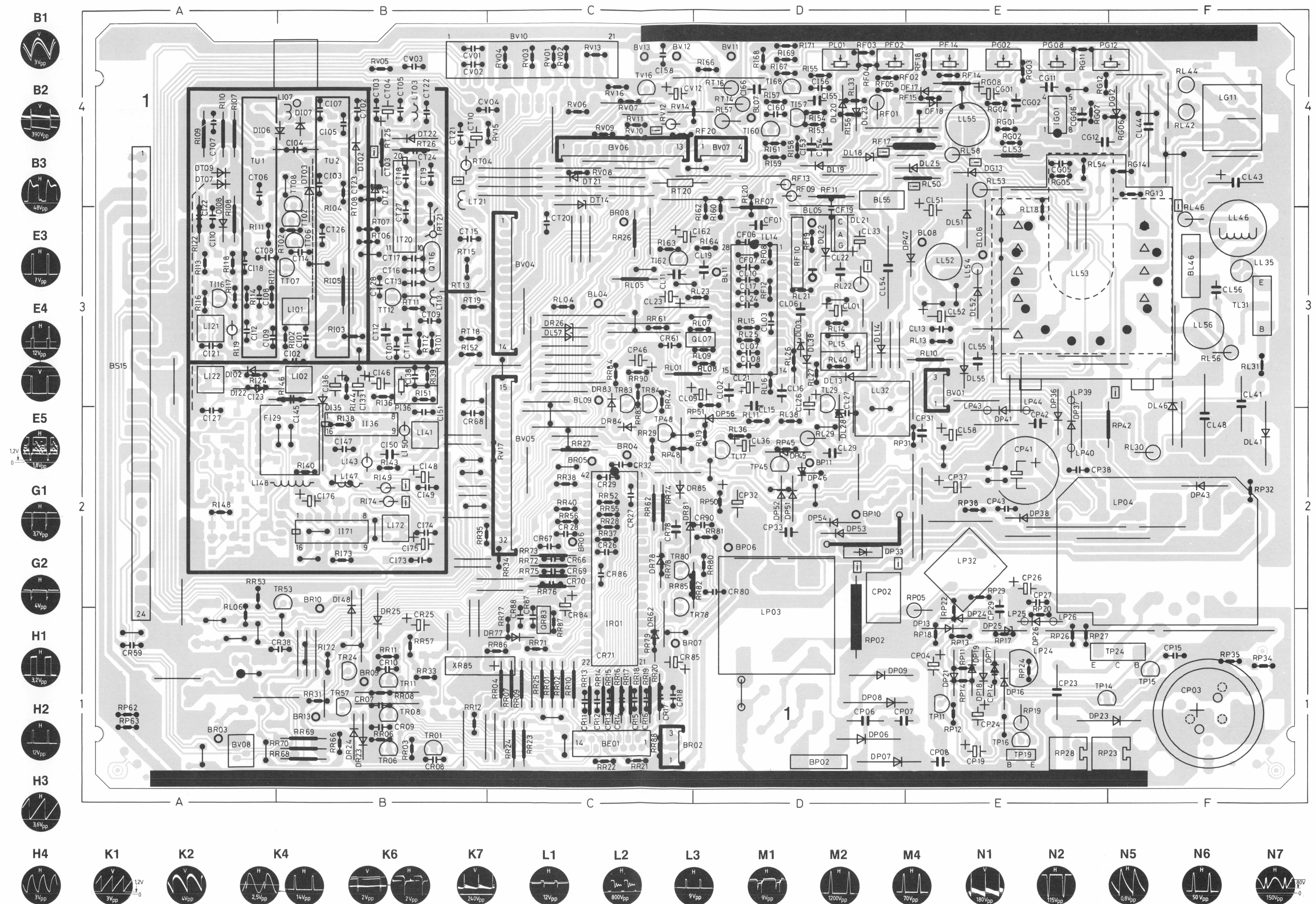
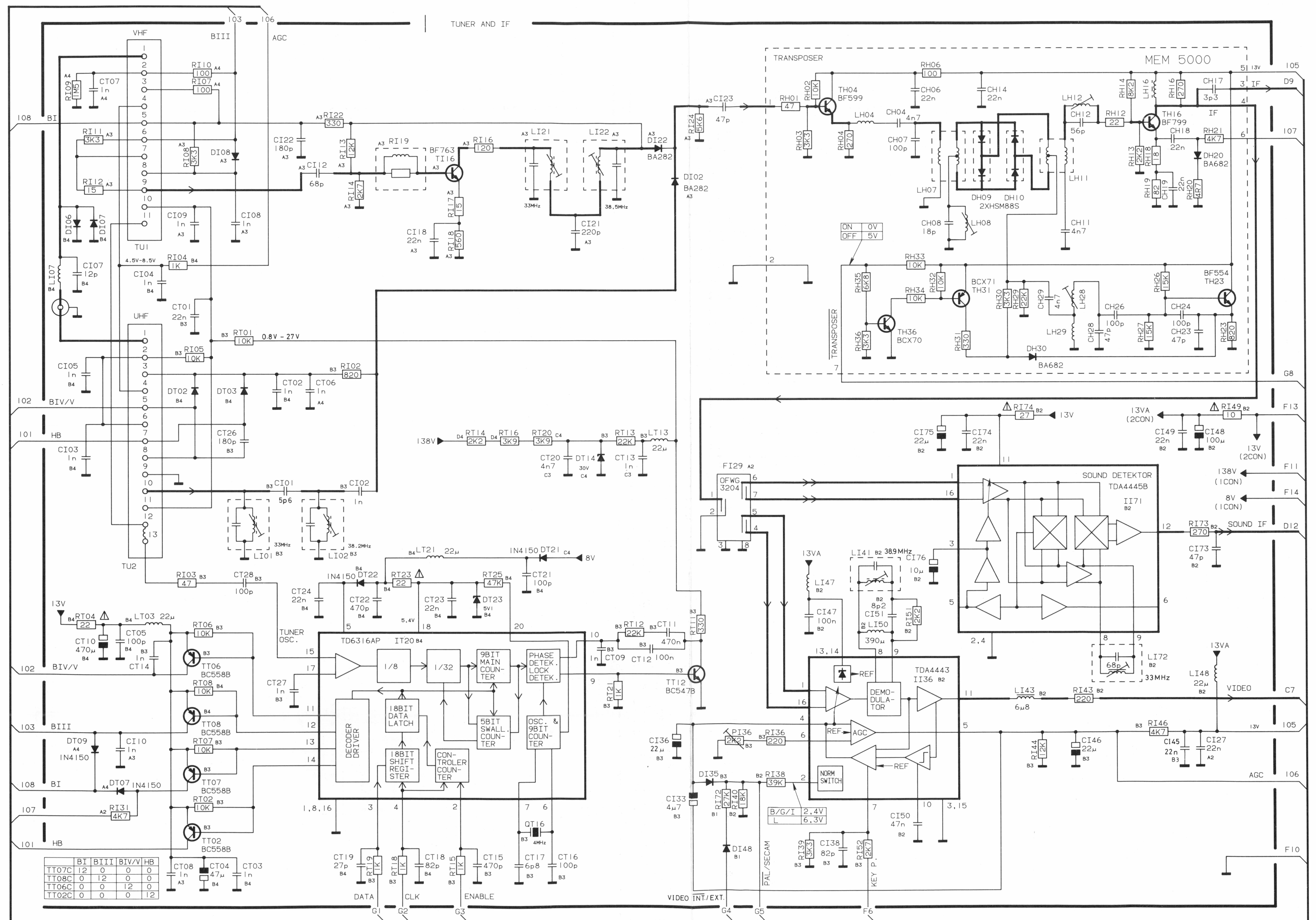


DIAGRAM A TUNER AND IF SYSTEM



	BI	BIII	BIV/V	HB
TT07C	12	0	0	0
TT08C	0	12	0	0
TT06C	0	0	12	0
TT02C	0	0	0	12

ON	0V
OFF	5V

B/G/I	2,4V
L	6,3V

DIAGRAM B IF SYSTEM B/G/I/L

40 PAL-SECAM DECODER 8007091

TDA 4556 IC01

BURST BLANKING · CHROMINANCE OUTPUT · MATRIX · SANDCASTLE · D.C. FEEDBACK · ACC DEMODULATOR · SECAM V/H H+V · IDENTIFICATION · PAL/NTSC · HUE CONTROL NTSC ±30° · SERVICE · DEMODULATOR · SECAM DEEMPH COLOR KILLER · SYSTEM CONTROL STANDARD SCANNING FORCED STANDARD SETTING · OSCILLATOR · SECAM REFERENCE · SECAM IDENT REF. · SECAM IDENT · PAL/SECAM · NTSC

DL711 64µS VC17 · QC11 8.86MHz · F22 · F23 · F24 · F25 · C18 · C19 · C20 · C21 VIDEO · BV05-20 · BV05-21 · BV05-23 · BV05-31 · 12V (4CON)

SECAM · PAL · TC29 BC548B · TC34 BC548B

	PAL	SECAM
TC29B	0V	4,2V
TC34B	4,2V	0V

PCB40, PAL/SECAM DECODER

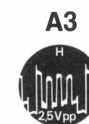
A1



A2



A3



A7



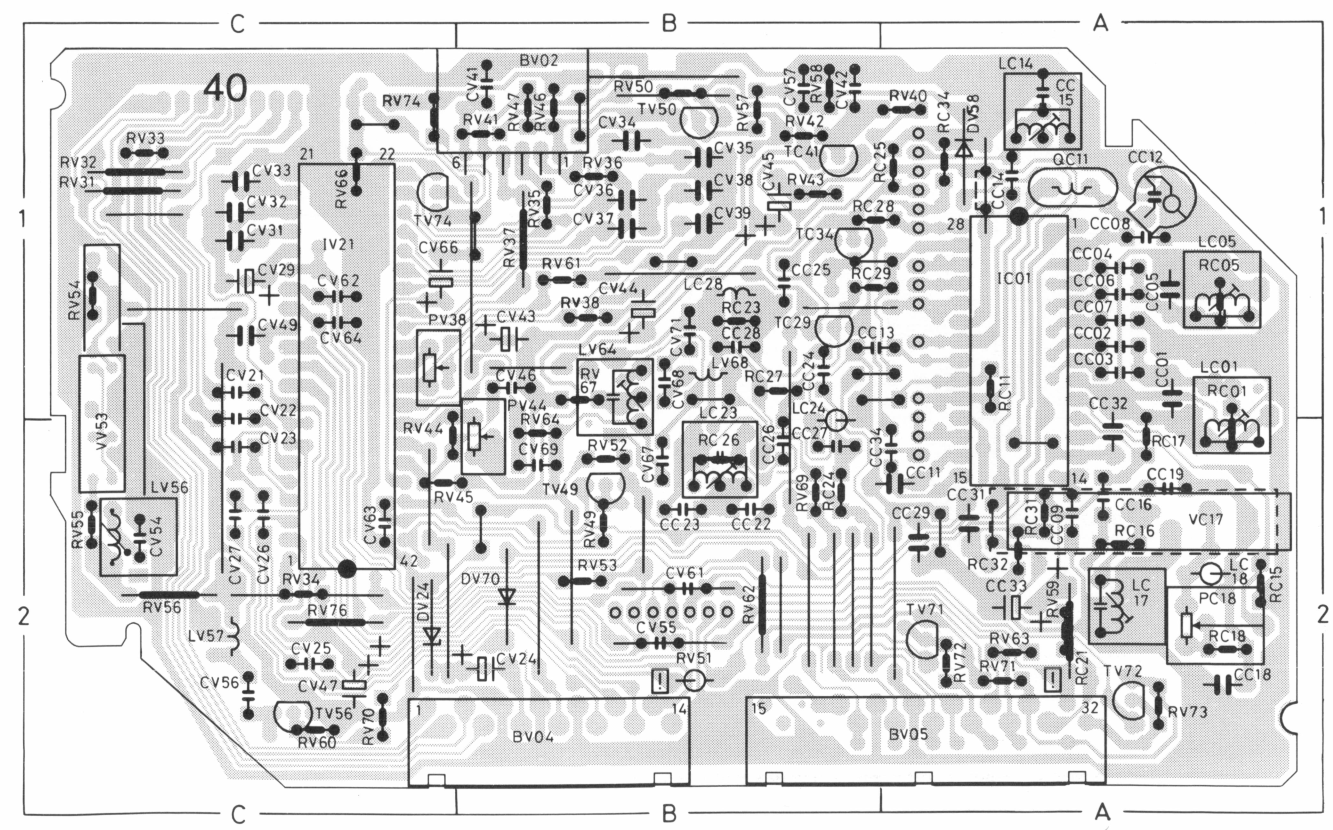


DIAGRAM C PAL/SECAM DECODER, VIDEO OUTPUT

40 PAL/SECAM DECODER 8007091

2 VIDEO OUTPUT

DIAGRAM D STEREO DECODER, SOUND CONTROLS

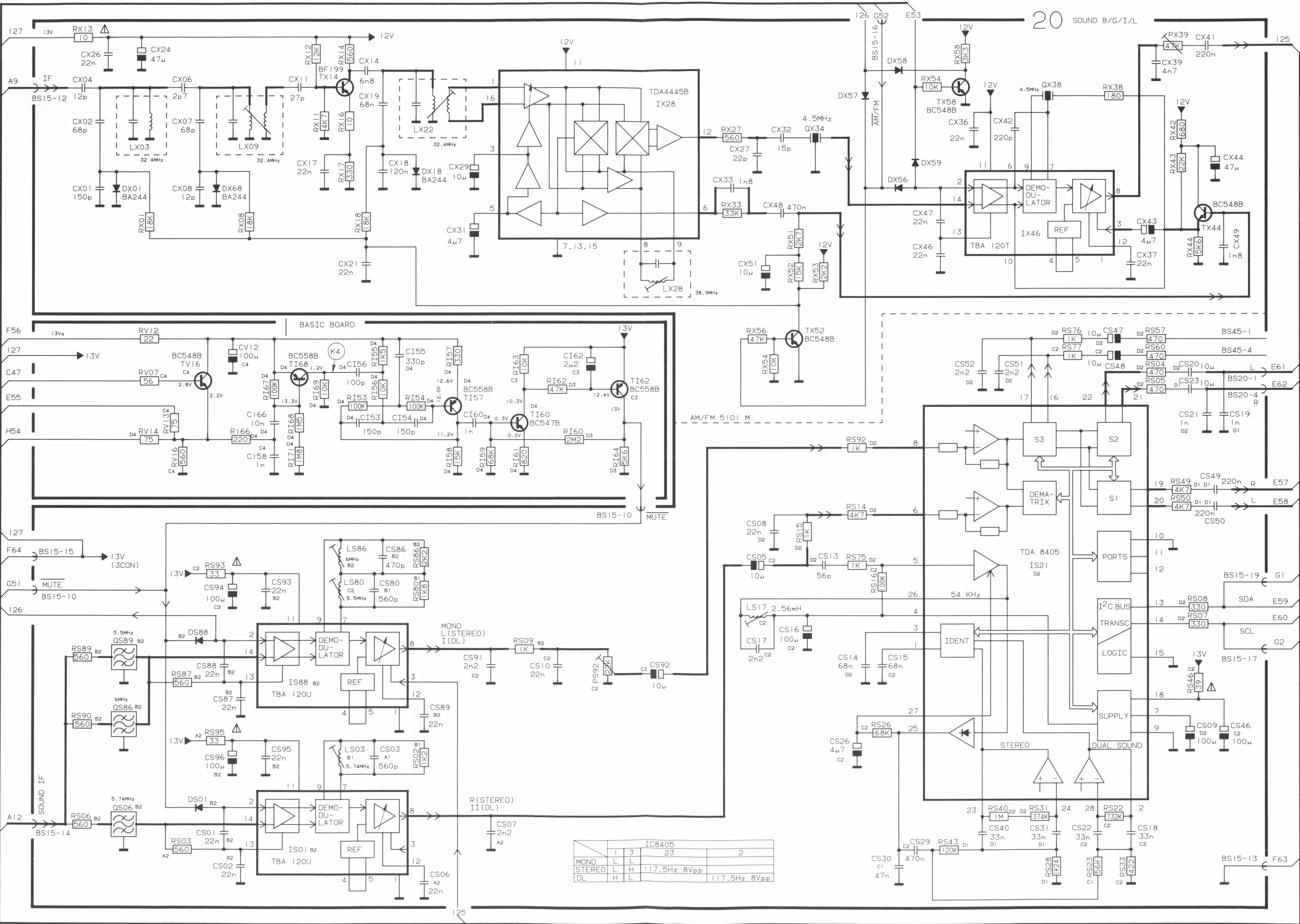
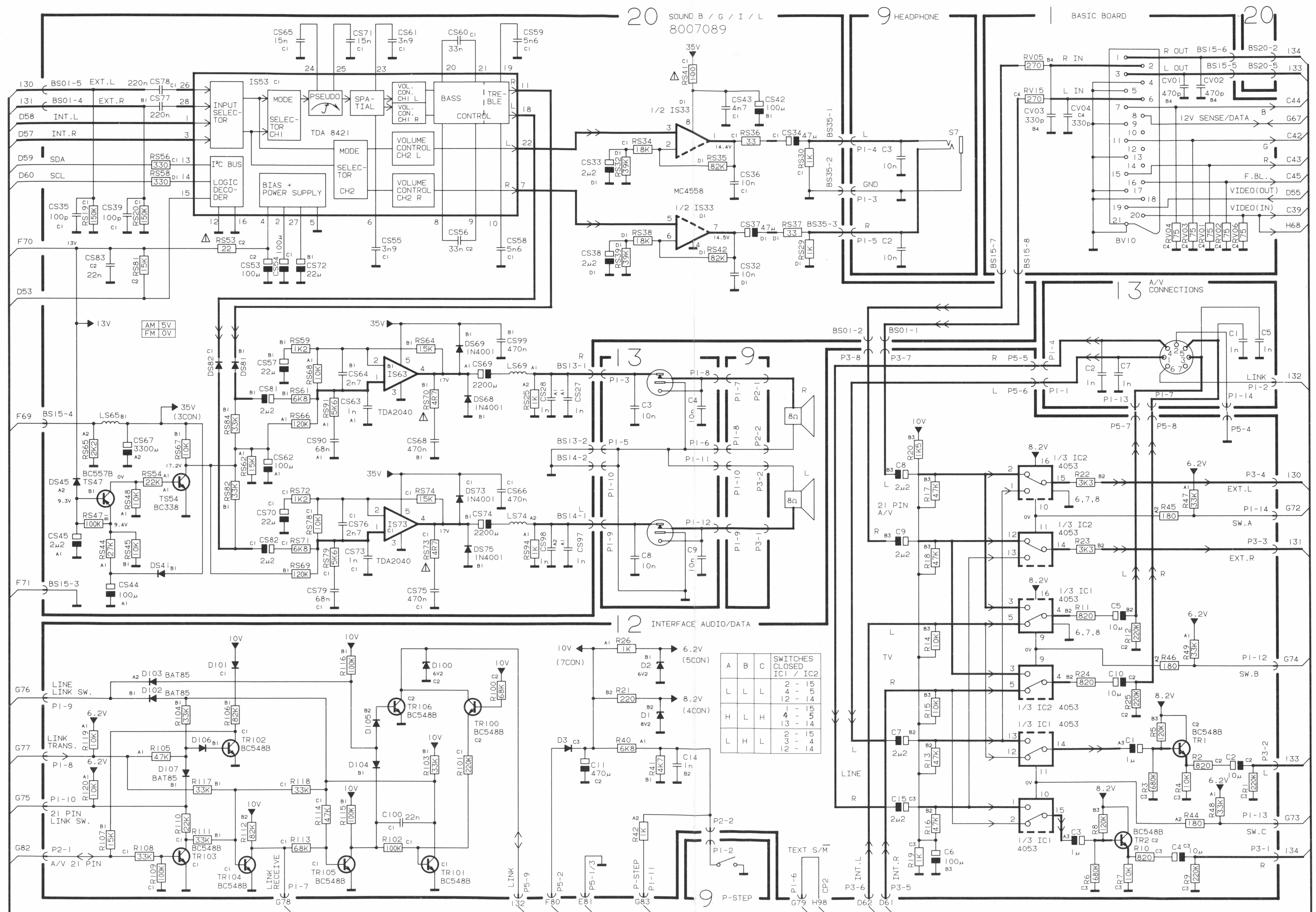


DIAGRAM E AF-AMPLIFIER, LINK INTERFACE A/V CONNECTIONS



A	B	C	SWITCHES CLOSED IC1 / IC2
L	L	L	2 - 15 4 - 5 12 - 14
H	L	H	1 - 15 4 - 5 13 - 14
L	H	L	2 - 15 3 - 4 12 - 14

DIAGRAM F POWER SUPPLY, DEFLECTION

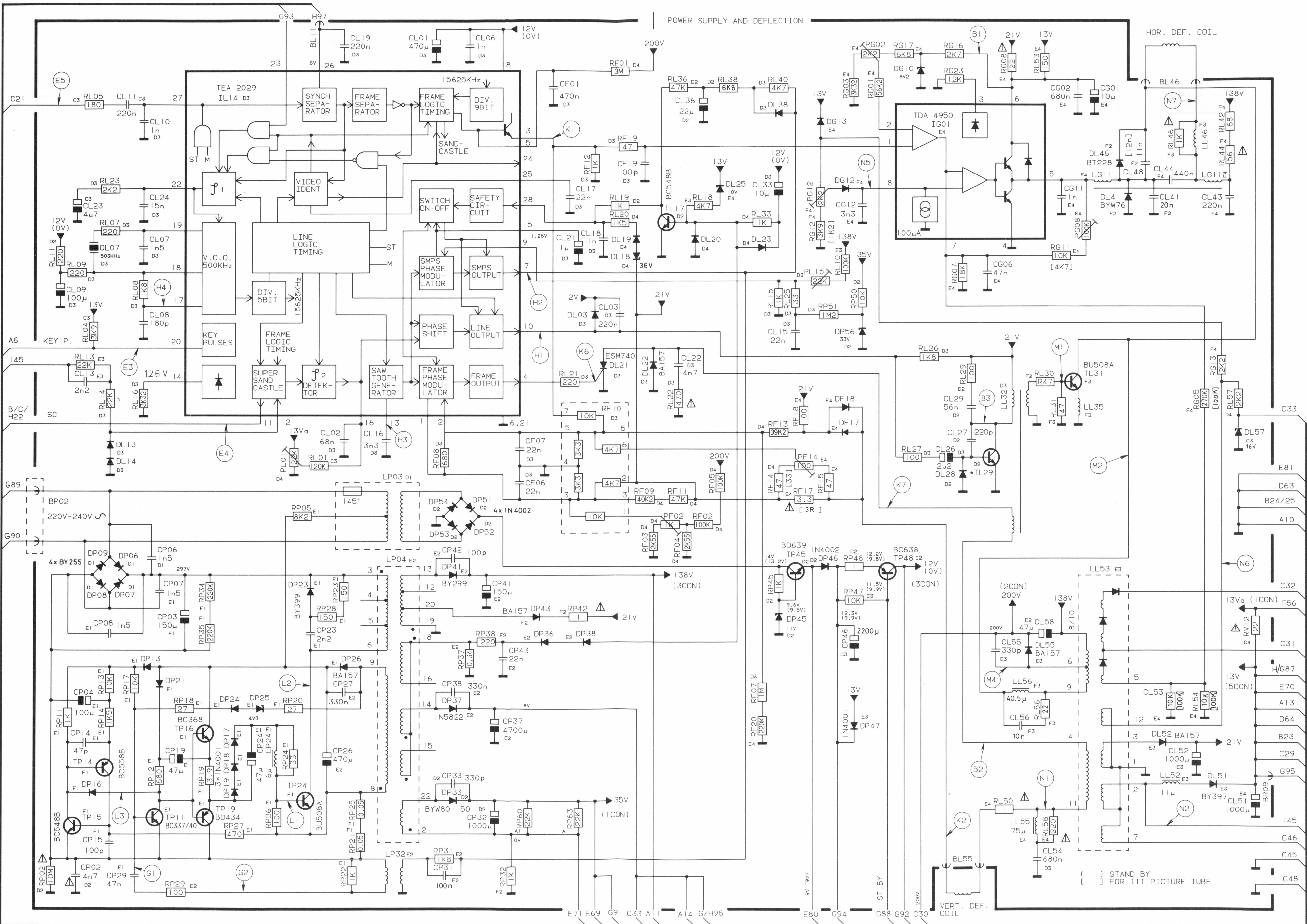


DIAGRAM G IR-RECEIVER, CONTROL, MAINS SWITCH

BASIC BOARD

9 MAINS FILTER

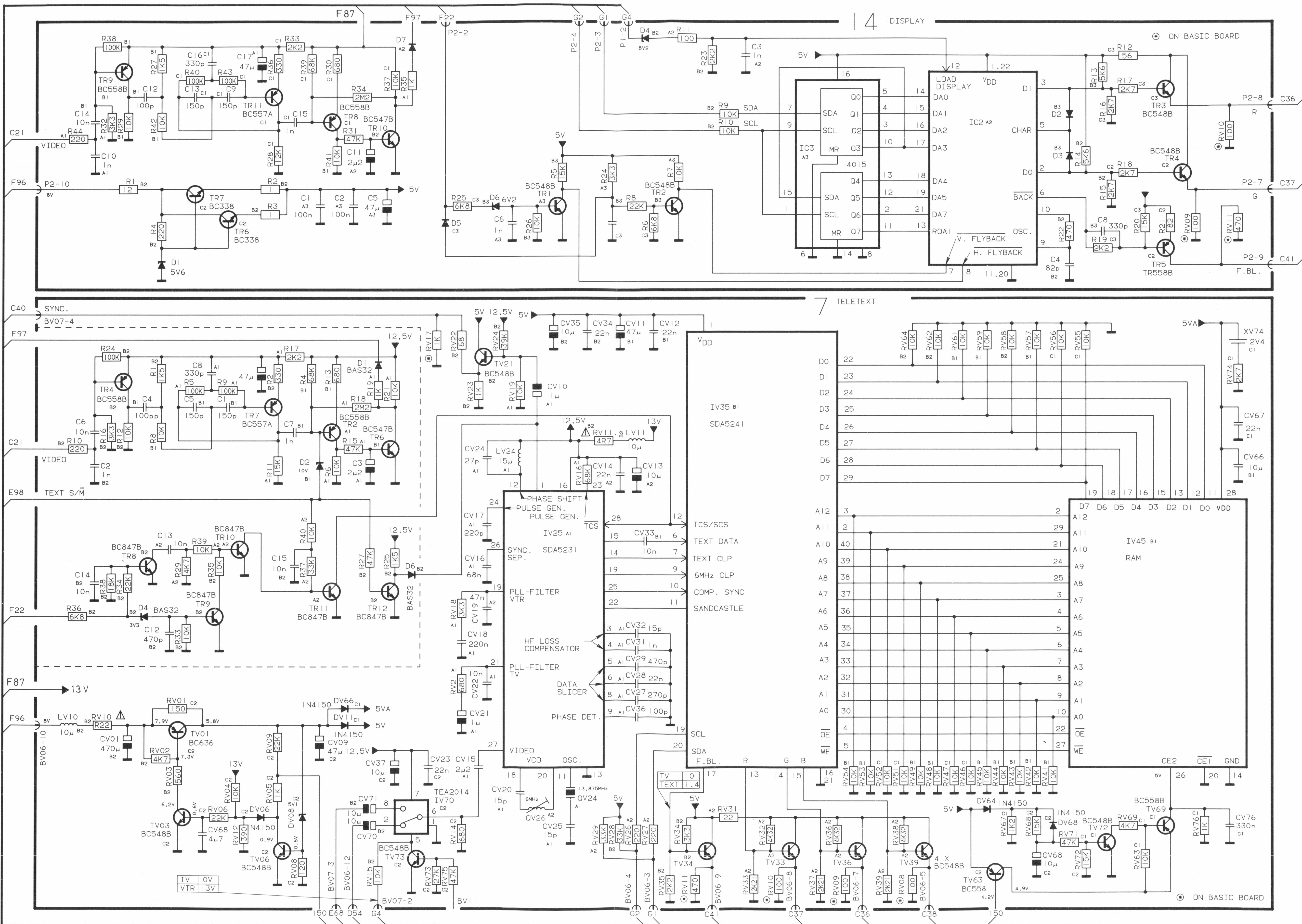
5 IR-RECEIVER

12

8K 10 BIT ROM
512 4 BIT RAM

SWITCH A
SWITCH C
SWITCH B
P-STEP
A/V 21 PIN LINK SWITCH
LINE LINK SWITCH
LINK TRANSMITTER
LINK RECEIVE
TEXT S/M
MUTE
SDA-DATA
SCL-CLK
ENABLE
A/V
VIDEO INT/EXT.
PAL/SECAM
RESET
POWER FAILURE
PROGRAM RUN TEST
OSC. OSC. GND
PSEUDO
ST.BY.
DATA/12V SENSE
RGB ACTIVE
TRANSPOSER
DEGAUSS

DIAGRAM H TELETEXT DECODER, DISPLAY (PCB 14 can be in set only if there is no teletext decoder)



50 GB=8930130
I =8930150
Beolink 1000 terminal

4,5V
R1 27K
BC848B TR1
R2 27K
R3 27K
D1 D2 D3 D4 D5

Phono	C D	Satellite	T V	Text	Link		
Play / Time	Go To	Shift	Record	Store	V. Tape	A. Tape	Radio
6	7	8	9	<</Large	Mix / >>	Turn	Stop
<	>	0	1	2	3	4	5
●	Analog V	Analog Λ	Mute	Sound	Picture	AV	Reset

R15 10K R16 10K R17 10K R18 10K R19 10K

20 21 22 23 24 25 26 27 Key out
12 13 14 15 16 Key in
10 11 9 8 17 18
4,5V

2 IRQ
3 VB
28 Reset
7 Timer
VSS 1 MDS 6
5 4
Transmit 19

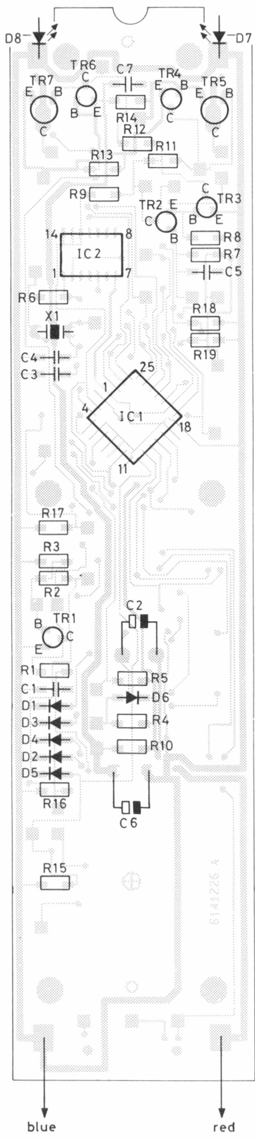
IC1 *
MC 68HC04 - P3
B&O 8340776

3x1,5V
R4 10K
D6
C1 100n
R5 10K
4,5V
C2 4,7μ

R6 820K
3,64MHz X1
C3 33p
C4 27p

Clear Q0 Q1 Q2 Q3 Cp
2 14 13 12 3 4 5 6 1 7
1/2 IC2 74HC393

4,5V
R10 10
R9 220
C6 470μ
C7 100n
C5 220p
R7 27K
BC848B TR2
TR3 BC848B
R8 220
BC858B TR4
R14 0,82
R11 220
TR5 BC869
D7
BC858B TR6
R13 0,82
R12 220
TR7 BC869
D8



LIST OF ELECTRICAL PARTS

17	20	32	39	58	136	202	208
B C E	E C B	E C B	B C E	C E B	1	C A G	A C

209	215	217	218	221			
A C	A C	A C violet	A C	A C			

Resistors not referred to are standard, see page 3-12.

PCB 1, 8053219 Basic Board f/ITT picture tube, see page 7-1
PCB 1, 8053272 Basic Board f/VC picture tube, see page 7-1

IG01	8341106	**136**	TDA 8145
II36	8341107	**136**	TDA 4443
II71	8341115	**136**	TDA 4445B
IL14△	8341108	**136**	TEA 2029
IR01△	8341123	**136**	HD 404918 w/Teletext
△	8341124	**136**	HD 404918 w/Display
IT20△	8341109	**136**	TD 6316 B

TI16	8320782	**58**	BF 763	TI62	8320510	**20**	BC 558B
TI57*	8320783	**20**	BC 558A	TI68	8320510	**20**	BC 558B
TI60	8320497	**20**	BC 547B				
TL17	8320510	**20**	BC 558B	TL31*	8320800	**39**	BU 508A
TL29*	8320797	**17**	BC 639				
TP11	8320595	**20**	BC 337-40	TP19	8320781	**32**	BD 434
TP14	8320510	**20**	BC 558B	TP24*	8320800	**39**	BU 508A
TP15	8320509	**20**	BC 548B	TP45	8320430	**17**	BC 639
TP16	8320626	**17**	BC 368	TP48	8320391	**17**	BC 638
TR01	8320784	**20**	BC 328-40	TR57	8320510	**20**	BC 558B
TR06	8320784	**20**	BC 328-40	TR78	8320510	**20**	BC 558B
TR08	8320784	**20**	BC 328-40	TR80	8320509	**20**	BC 548B
TR11	8320784	**20**	BC 328-40	TR83	8320509	**20**	BC 548B
TR24	8320595	**20**	BC 337-40	TR84	8320784	**20**	BC 328-40
TR53	8320510	**20**	BC 558B				
TT02	8320510	**20**	BC 558B	TT12	8320497	**20**	BC 547B
TT06-TT08	8320510	**20**	BC 558B				
TV16	8320509	**20**	BC 548B				

DF17	8300058	**209**	1N 4148
DF18	8300058	**209**	1N 4148
DG10	8300173	**209**	ZPD 8.2
DG12	8300058	**209**	1N 4148
DG13	8300058	**209**	1N 4148
DI02	8300618	**209**	BA 282
DI06-DI08	8300058	**209**	1N 4148
DI22	8300618	**209**	BA 282
DI35	8300058	**209**	1N 4148
DI48	8300058	**209**	1N 4148

△ indicates that static electricity may destroy the component.

* Specially selected or adapted sample.

DL03	8300058	**209**	1N 4148	DL25	8300181	**218**	BA 220
DL06	8300058	**209**	1N 4148	DL28	8300058	**209**	1N 4148
DL13	8300058	**209**	1N 4148	DL38	8300058	**209**	1N 4148
DL14	8300058	**209**	1N 4148	DL41	8300610	**208**	BYW 76
DL18	8300350	**209**	ZPD 36V	DL46	8300304	**221**	BY 228
DL19	8300058	**209**	1N 4148	DL51	8300611	**209**	BY 397
DL20	8300058	**209**	1N 4148	DL52	8300518	**217**	BA 157
DL21	8300488	**202**	ESM 740	DL55	8300518	**217**	BA 157
DL22	8300518	**217**	BA 157	DL57	8300619	**209**	ZPD 16
DL23	8300058	**209**	1N 4148				
DP06-DP09	8300612	**209**	BY 255	DP36	8300058	**209**	1N 4148
DP13	8300058	**209**	1N 4148	DP37	8300616	**209**	1N 5822
DP16	8300058	**209**	1N 4148	DP38	8300058	**209**	1N 4148
DP17-DP19	8300023	**209**	1N 4002	DP41	8300613	**209**	BY 399
DP21	8300518	**217**	BA 157	DP43	8300518	**217**	BA 157
DP23	8300613	**209**	BY 399	DP45	8300189	**209**	ZTK 11
DP24	8300058	**209**	1N 4148	DP46	8300023	**209**	1N 4002
DP25	8300620	**209**	ZPD 4.3V 2%	DP47	8300023	**209**	1N 4002
DP26	8300518	**217**	BA 157	DP51-DP54	8300023	**209**	1N 4002
DP33	8300614	**221**	BYW 80-150	DP56	8300321	**209**	ZPD 33V
DR23	8300058	**209**	1N 4148	DR77	8300058	**209**	1N 4148
DR24	8300058	**209**	1N 4148	DR78	8300058	**209**	1N 4148
DR25	8300023	**209**	1N 4002	DR81	8300479	**209**	ZPD 5.1V
DR26	8300173	**209**	ZPD 8.2V	DR83-DR85	8300058	**209**	1N 4148
DR62	8300173	**209**	ZPD 8.2V				
DT02	8300058	**209**	1N 4148	DT14	8300210	**209**	ZPD 30V
DT03	8300058	**209**	1N 4148	DT21	8300498	**215**	1N 4150
DT07	8300498	**215**	1N 4150	DT22	8300498	**215**	1N 4150
DT09	8300498	**215**	1N 4150	DT23	8300479	**209**	ZPD 5.1V

RF01	5011615 3 MΩ 5% 1/2W	RF13	5021250 39.2 kΩ 1%
RF03	5020228 8.87 kΩ 1% 1/4W	RF17	5011614 3.3 Ω 5% f/VC picture tube
RF04	5020212 4.02 kΩ 1% 1/4W		5011622 3 Ω f/ITT picture tube
RF09	5021072 40.2 kΩ 1% 1/4W		
RF10	5030031 Resistor network		
RG01	5020362 56.2 kΩ 1% 1/4W	RG08	5021061 22 Ω 5% 0.4W
RG03	5020291 3.32 kΩ 1% 1/4W		
RI19	5011613 Resistor w/coil	RI54	5020263 100 kΩ 1% 1/4W
RI49	5021067 10 Ω 5% 0.3W	RI56	5020110 10 kΩ 1% 1/4W
RI53	5020263 100 kΩ 1% 1/4W	RI74	5020462 27 Ω 5% 0.3W
RL10	5020263 100 kΩ 1% 1/4W	RL46	5021063 1 kΩ 10% 0.5W
RL16	5020291 3.32 kΩ 1% 1/4W	RL50	5020755 1 Ω 10% 0.3W
RL22	5020738 470 Ω 5% 0.3W	RL53	5100357 150 Ω 5% 2W
RL29	5020709 100 Ω 5% 2W	RL56	5020543 22 Ω 5% 2W
RL30	5100203 0.47 Ω 10% 2W	RL57	5011034 2.2 kΩ 5% 1/2W
RL42	5020547 68 Ω 5% 2W	RL58	5021065 220 Ω 10% 0.5W
RL44	5021062 56 Ω 5% 0.3W		
RP02	5021098 10 MΩ 5% 1W	RP25	5100359 0.05 Ω
RP05	5104023 8.2 kΩ 5% 3W	RP28	5100360 150 Ω 5% 7W
RP19	5100358 3.9 Ω 5% 3W	RP37	5100362 0.034 Ω
RP21	5100359 0.05 Ω	RP42	5021064 1 Ω 10% 0.3W
RP23	5100360 150 Ω 5% 7W		
RT04	5021068 22 Ω 5% 0.3W	RT16	5011749 3.9 kΩ 5% 1W
RT14	5011749 3.9 kΩ 5% 1W	RT23	5021066 22 Ω 10% 0.3W
RV12	5021068 22 Ω 5% 0.3W		

PF02	5370372 1 kΩ 20%	PF14	5370380 100 Ω 20%
PG02	5370374 2.2 kΩ 20%	PG12	5370374 2.2 kΩ 20%
PG08	5370310 100 kΩ 20%		
PI36	5370376 2.2 kΩ 20%		
PL01	5370377 22 kΩ 20%	PL15	5370378 22 kΩ 20%

CF01	4130438	470 nF 5% 63V
CF06	4130193	22 nF 20% 63V
CF07	4130193	22 nF 20% 63V
CF19	4000176	100 pF 5% 63V
CG01	4200561	10 μF 20% 50V
CG02	4130311	680 nF 10% 63V
CG06	4130235	47 nF 20% 63V
CG11	4010105	1 nF 10% 63V
CG12	4100238	3.3 nF 5% 63V
CI01	4000086	5.6 pF ±0.25 pF 63V
CI02-CI05	4010027	1 nF 10% 63V
CI07	4000177	12 pF 5% 63V
CI08-CI10	4010027	1 nF 10% 63V
CI12	4000215	68 pF 5% 63V
CI18	4130193	22 nF 20% 63V
CI21	4000160	220 pF 5% 63V
CI22	4100244	180 pF 5% 63V
CI23	4000057	47 pF 5% 63V
CI27	4130193	22 nF 20% 63V
CI33	4200515	4.7 μF 20% 25V
CI36	4200508	22 μF 20% 25V
CI38	4000200	82 pF 5% 63V
CI45	4130193	22 nF 20% 63V
CI46	4200508	22 μF 20% 25V
CI47	4130230	100 nF 20% 63V
CI48	4200129	100 μF -20+50% 16V
CI49	4130193	22 nF 20% 63V
CI50	4130235	47 nF 20% 63V
CI51	4000363	47 pF 2% 63V
CI53	4000135	150 pF 5% 63V
CI54	4000135	150 pF 5% 63V
CI55	4100228	330 pF 5% 63V
CI56	4000176	100 pF 5% 63V
CI58	4010027	1 nF 10% 63V
CI60	4010027	1 nF 10% 63V
CI62	4200517	2.2 μF 20% 50V
CI66	4010106	10 nF -20+80% 40V
CI73	4000057	47 pF 5% 63V
CI74	4130193	22 nF 20% 63V
CI75	4200544	22 μF 20% 16V
CI76	4200561	10 μF 20% 50V
CL01	4200395	470 μF -10+50% 16V
CL02	4130264	68 nF 10% 63V
CL03	4000160	220 pF 5% 63V
CL06	4010027	1 nF 10% 63V
CL07	4100210	1.5 nF 5% 63V
CL08	4100244	180 pF 5% 63V
CL09	4200129	100 μF -20+50% 16V
CL10	4010027	1 nF 10% 63V
CL11	4130226	220 nF 10% 63V
CL13	4010188	2.2 nF 10% 63V
CL15	4130216	22 nF 10% 63V
CL16	4130440	3.3 nF 2.5%
CL17	4130193	22 nF 20% 63V
CL18	4010027	1 nF 10% 63V
CL19	4130226	220 nF 10% 63V
CL21	4200426	1 μF 20% 50V
CL22	4010141	4.7 nF 10% 500V
CL23	4200515	4.7 μF 20% 25V
CL24	4130315	15 nF 5% 63V
CL26	4200517	2.2 μF 20% 50V
CL27	4000160	220 pF 5% 63V
CL29	4130382	56 nF 5% 63V
CL33	4200510	10 μF 20% 16V
CL36	4200488	22 μF 20% 25V
CL41	4130439	20 nF 5% 400V
CL43	4130437	220 nF 5% 250V
CL44	4130436	440 nF 5% 250V
CL48	4130435	11 nF 3.5% 1500V f/VC picture tube
	4130429	12 nF 2.5% 1500V f/ITT picture tube
CL51	4200512	1000 μF 16V
CL52	4200622	1000 μF 40V
CL54	4130163	680 nF 10% 250V
CL55	4130434	330 pF 1000V
CL56	4130441	10 nF
CL58	4200584	47 μF 20% 100V
CP02	4020012	4.7 nF 20% 400V
CP03	4200609	150 μF -20+50% 385V
CP04	4200403	100 μF -10+100% 25V
CP06	4130433	1.5 nF 1 kV
CP07	4130432	1.5 nF 1 kV
CP08	4130432	1.5 nF 1 kV
CP14	4000057	47 pF 5% 63V
CP15	4000176	100 pF 5% 63V
CP19	4200516	47 μF 20% 16V
CP23	4130431	2.2 nF 20% 1 kV
CP24	4200584	47 μF 20% 100V
CP26	4200704	470 μF 20% 25V
CP27	4010062	330 pF 10% 63V
CP29	4130235	47 nF 20% 63V
CP31	4130230	100 nF 20% 63V
CP32	4200810	1000 μF 63V
CP33	4130434	330 pF 1000V
CP37	4200811	4700 μF 25V
CP38	4010062	330 pF 10% 63V
CP41	4200812	150 μF 150V
CP42	4130430	100 pF 1 kV
CP43	4130193	22 nF 20% 63V
CP46	4200813	2200 μF 16V
CR07-CR18	4000176	100 pF 5% 63V
CR25	4200813	2200 μF 16V
CR26	4130193	22 nF 20% 63V
CR27-CR29	4010027	1 nF 10% 63V
CR32	4000176	100 pF 5% 63V
CR38	4130220	10 nF 5% 63V
CR59	4010027	1 nF 10% 63V
CR61	4130220	10 nF 5% 63V
CR66-CR70	4000160	220 pF 5% 63V
CR71	4010027	1 nF 10% 63V
CR78	4130290	68 nF 20% 63V
CR80	4010027	1 nF 10% 63V
CR84	4200561	10 μF 20% 50V
CR85	4200510	10 μF 20% 16V
CR86	4130193	22 nF 20% 63V
CR87	4000244	27 pF 5% 50V
CR88	4000244	27 pF 5% 50V
CR90	4130193	22 nF 20% 63V

17	20	44	49	209	217		
B C E	E C B	E C B	E C B	A C	A C violet		

Resistors not referred to are standard, see page 3-12.

CT01	4130193 22 nF 20% 63V	CT15	4010024 470 pF 10% 63V
CT02	4010027 1 nF 10% 63V	CT16	4000176 100 pF 5% 63V
CT03	4010027 1 nF 10% 63V	CT17	4000120 6.8 pF ±0.25 pF 63V
CT04	4200516 47 µF 20% 16V	CT18	4000200 82 pF 5% 63V
CT05	4000176 100 pF 5% 63V	CT19	4000244 27 pF 5% 50V
CT06-	4010027 1 nF 10% 63V	CT20	4010063 4.7 nF 10% 63V
CT08		CT21	4000176 100 pF 5% 63V
CT10	4200600 470 µF 20% 16V	CT22	4010024 470 pF 10% 63V
CT11	4130234 470 nF 10% 63V	CT24	4130193 22 nF 20% 63V
CT12	4130306 100 nF 10% 63V	CT26	4100244 180 pF 5% 63V
CT13	4010027 1 nF 10% 63V	CT27	4010027 1 nF 10% 63V
CT14	4010027 1 nF 10% 63V	CT28	4000176 100 pF 5% 63V
CV01	4010024 470 pF 10% 63V	CV04	4010062 330 pF 10% 63V
CV02	4010024 470 pF 10% 63V	CV12	4200403 100 µF -10+100% 25V
CV03	4010062 330 pF 10% 63V		

LG11	8022285 Coil		
LI01	8022286 Coil 36 MHz	LI43	8020595 Coil 6.8 µH
LI02	8022287 Coil 36 MHz	LI48	8022290 Coil 22 µH
LI21	8022288 Coil 36 MHz	LI50	8022291 Coil 390 µH
LI22	8022289 Coil 36 MHz	LI72	8022293 Coil 38.9 MHz
LI41	8022293 Coil 38.9 MHz		
LL32	8022292 Coil	LL53	8014087 Transformer
LL35	8022311 Coil 4 µH	LL54	6710018 Ferrite core
LL46	8022312 Coil	LL55	8022314 Coil 75 µH
LL52	8022313 Coil 11 µH	LL56	8022315 Coil 40 µH
LP03	8013418 Transformer	LP39	6710019 Ferrite core
LP04	8014088 Transformer	LP40	6710019 Ferrite core
LP24	8022316 Coil 6 µH	LP43	6710019 Ferrite core
LP32	8014086 Transformer	LP44	6710019 Ferrite core
LT03	8022294 Coil 22 µH	LT21	8022294 Coil 22 µH
LT13	8022294 Coil 22 µH		

FI29 8030617 Filter OFWG 3204 f/type 3140-3141
8030081 Filter OFWG 3201 f/type 3143/44/45/46/47

QL07 8030084 Cer. res. 503 kHz

QR83 8030149 Cer. res. 4 MHz

QT16 8090079 Crystal 4 MHz

TU1 8050115 VHF tuner
TU2 8050116 UHF tuner

XR85 8700024 Battery 2.4V

BE01	7220551 Plug 14 pol		
BL04-	7500013 Contact pin	BL46	7500013 Contact pin
BL09		BL55	7500013 Contact pin
BL11	7500013 Contact pin		
BP02	7500013 Contact pin	BP10	7500013 Contact pin
BP06	7500013 Contact pin	BP11	7500013 Contact pin

BR02	7220462	Plug 3/3 pol	BR13	7500013	Contact pin
BR03-BR10	7500013	Contact pin			
BS15	7500013	Contact pin			
BV01	7220462	Plug 3/3 pol	BV07	7220739	Plug 4 pol
BV04	7220742	Plug 14 pol	BV10	7210750	Socket 21 pol scart
BV05	7220741	Plug 18 pol	BV11-BV13	7500013	Contact pin
BV06	7220740	Plug 13 pol			

6275749 Mains cable w/holder
6270416 Focuscable

Watch dog

TR1-TR4	8320497	**20** BC 547B
D1D4	8300058	**209** 1N 4148
C1	4200512	1 μF 20% 50V
C2	4010107	22 nF -20+80% 40V
C3-C4	4200510	10 μF 20% 16V

PCB 2, 8003823 Video Output

TR1	8320503	**20** BC 557B	TR22	8320505	**49** BF 422
TR11	8320440	**44** BF 869	TR23*	8320631	**17** BF 423
TR12	8320505	**49** BF 422	TR31	8320440	**44** BF 869
TR13*	8320631	**17** BF 423	TR32	8320505	**49** BF 422
TR21	8320440	**44** BF 869	TR33*	8320631	**17** BF 423
D1	8300194	**209** Z20V 5%	D23	8300533	**217** BA 157
D11-12	8300058	**209** 1N 4148	D31-32	8300058	**209** 1N 4148
D13	8300533	**217** BA 157	D33	8300533	**217** BA 157
D21-22	8300058	**209** 1N 4148			
R2	5020812	0.22 Ω 10% 0.4W	R25	5020774	47 kΩ 5% 1W
R3	5020495	10 Ω 10% 1W	R28	5370350	47 kΩ 20% 0.1W
R11	5020758	1 kΩ 5% 0.3W	R31	5020758	1 kΩ 5% 0.3W
R12	5020697	22 kΩ 5% 1W	R32	5020697	22 kΩ 5% 1W
R15	5020774	47 kΩ 5% 1W	R35	5020774	47 kΩ 5% 1W
R18	5370350	47 kΩ 20% 0.1W	R38	5370350	47 kΩ 20% 0.1W
R21	5020758	1 kΩ 5% 0.3W	R39	5390027	Focus + G2
R22	5020697	22 kΩ 5% 1W			
C1	4010123	1 nF 10% 500V	C12	4010105	1 nF 10% 63V
C2	4200626	33 μF 20% 250V	C21	4000204	100 pF 5% 63V
C3	4200628	100 μF 20% 16V	C22	4010105	1 nF 10% 63V
C4	4000155	56 pF 5% 63V	C31	4000204	100 pF 5% 63V
C5	4010165	10 nF 20% 2kV	C32	4010105	1 nF 10% 63V
C11	4000362	56 pF 5% 63V			
S1	7200067	Socket/picture tube			
	7210635	Socket/focus			
P1	7220428	Plug 6/6 pol			
P2	7210273	Socket 6/6 pol			
P3	7220624	Plug 6 pol			
P4	7220625	Plug 3 pol			
CP1	6031925	Lead to ground wire			
CP2	6031926	Lead to chassis			

* Specially selected or adapted sample.

17	20	42	51	103	136	209	215
B C E	E C B	B C E	E B C	8 5 1 4	1	A C	A C
241	**244**	**250**					
A C	A C	A C					

Resistors not referred to are standard, see page 3-12.

PCB 5, 8003829 IR-Receiver

TR1	8320627	**20** BC 549B		TR4	8320510	**20** BC 558B
TR2	8320625	**42** BF 240		TR5	8320625	**42** BF 240
TR3	8320509	**20** BC 548B		TR67	8320509	**20** BC 548B

D1	8330145	**244** BPW 82
D2-5	8300058	**209** 1N 4148
D6-9	8330135	**241** GL-1 HD202

C1-2	4010128 470 pF 10% 63V	C9	4000193 47 pF 5% 63V
C3	4000193 47 pF 5% 63V	C10	4010128 470 pF 10% 63V
C4	4000139 100 pF 5% 63V	C11-12	4130233 220 nF 20% 63V
C5	4130313 470 nF 20% 63V	C13	4000193 47 pF 5% 63V
C6	4010128 470 pF 10% 63V	C14	4130315 15 nF 5% 63V
C7-8	4010103 2.2 nF 10% 63V		

L1 8020562 Coil 455 kHz

BP1 8030056 455 kHz ±1 kHz

P1 7220632 Plug 8 pol

PCB 7, 8003914 Teletext

IV25△	8340720	**136** SDA 5231	IV45△	8340885	**136** HM 6264 LP-15
IV35△	8341068	**136** SAA 5243	IV70	8340767	**103** TEA 2014

TR2	8320510	**20** BC 558B	TR7	8320202	**20** BC 557A
TR4	8320510	**20** BC 558B	TR8-12	8320755	**51** BC 847B
TR6	8320497	**20** BC 547B			
TV01	8320632	**17** BC 636	TV36	8320509	**20** BC 548B
TV03	8320509	**20** BC 548B	TV39	8320509	**20** BC 548B
TV06	8320509	**20** BC 548B	TV63	8320510	**20** BC 558B
TV21	8320509	**20** BC 548B	TV69	8320510	**20** BC 558B
TV33	8320509	**20** BC 548B	TV72	8320509	**20** BC 548B
TV34	8320509	**20** BC 548B	TV73	8320509	**20** BC 548B

D1	8300482	**250** LL 4148	D4	8300607	**250** Z 3.3V 5%
D2	8300605	**250** Z 10V 5%	D6	8300482	**250** LL 4148
DV06	8300498	**215** 1N 4150	DV64	8300058	**209** 1N 4148
DV08	8300479	**209** ZPD 5.1V 2%	DV66	8300498	**215** 1N 4150
DV11	8300498	**215** 1N 4150	DV68	8300498	**215** 1N 4150

RV10	5020812 0.22 Ω 10% 0.4W
RV11	5020657 4.7 Ω 10% 0.35W

△ indicates that static electricity may destroy the component.

C1	4000135 150 pF 5% 63V	C7	4010105 1 nF 10% 63V
C2	4000342 1 nF 10% 50V	C8	4010118 330 pF 10% 63V
C3	4200517 2.2 µF 20% 50V	C9	4200516 47 µF 20% 16V
C4	4000243 100 pF 5% 63V	C12	4000236 470 pF 10% 50V
C5	4000135 150 pF 5% 63V	C13-15	4010041 10 nF -20+80% 40V
C6	4010142 10 nF -20+80% 40V		

CV01	4200395 470 µF -10+50% 16V	CV25	4000133 15 pF 5% 63V
CV06	4200544 22 µF 20% 16V	CV27	4010081 270 pF 10% 63V
CV09	4200483 47 µF 20% 16V	CV28	4130193 22 nF 20% 63V
CV10	4200380 1 µF -20+50% 63V	CV29	4010024 470 pF 10% 63V
CV11	4200483 47 µF 20% 16V	CV31	4010027 1 nF 10% 63V
CV12	4130193 22 nF 20% 63V	CV32	4000133 15 pF 5% 63V
CV13	4200487 10 µF 20% 50V	CV33	4130220 10 nF 5% 63V
CV14	4130193 22 nF 20% 63V	CV34	4130193 22 nF 20% 63V
CV15	4201069 2.2 µF 20% 35V	CV35	4200510 10 µF 20% 16V
CV16	4130270 68 nF 5% 63V	CV36	4000176 100 pF 5% 50V
CV17	4000160 220 pF 5% 63V	CV37	4200510 10 µF 20% 16V
CV18	4130308 220 nF 10% 63V	CV66	4200510 10 µF 20% 16V
CV19	4130223 47 nF 10% 63V	CV67	4130193 22 nF 20% 63V
CV20	4000030 15 pF 5% 63V	CV68	4200484 10 µF 20% 25V
CV21	4200519 1 µF 20% 35V	CV70	4200510 10 µF 20% 16V
CV22	4010106 10 nF -10+80% 40V	CV71	4200510 10 µF 20% 16V
CV23	4130193 22 nF 20% 63V	CV76	4130346 330 nF 10% 63V
CV24	4000244 27 pF 5% 50V		

LV10	8020582 Coil 10 µH
LV11	8020582 Coil 10 µH
LV24	8020554 Coil 15 µH

QV24	8090041 Crystal 13.87 MHz
QV26	8030091 Cer. filter

XV74	8700018 Battery 2.4V

BV06	7210627 Socket 13 pol	BV11	7500013 Contact pin
BV07	7210628 Socket 4 pol		

PCB 9, 8003824 P-Step/ Mains Filter
PCB 9, 8003905 P-Step/ Mains Filter Australia

R1	5011209 10 MΩ 5% 1/2W
R2	5020877 12 Ω 10% 0.25W
R5	5230009 PTC 40 + 1000 Ω 265V

C1	4130279 100 nF 20% 275V
C2-3	4010041 10 nF -20+80% 40V
C4	4130100 68 nF 10% 250V

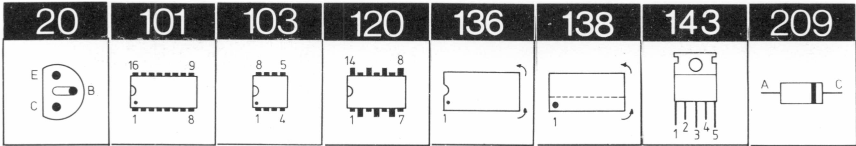
L1-2	8022268 Coil 2 x 36mH
L3	8022269 Coil 2 x 0.4mH

RL1	7600090 Relay 12V

F1	6600009 Fuse 2A-T/250V
	7200066 Fuse holder

S6	7400318 Switch 1 pol

P1	7220630 Plug 10 pol
P2-3	7220424 Plug 2/2 pol
P7	7210386 Jack socket



Resistors not referred to are standard, see page 3-12.

PCB 12, 8003830
Interface Audio/Data

IC1-2	8340340 **101** CD 4053 BCN		
TR1-2	8320509 **20** BC 548B		
TR100-106	8320509 **20** BC 548B		
D1	8300173 **209** Z8.2V 5%	D102	8300544 **209** BAT 85
D2	8300201 **209** Z6.2V 5%	D103	8300544 **209** BAT 85
D3	8300058 **209** 1N 4148	D104-106	8300058 **209** 1N 4148
D100	8300201 **209** Z6.2V 5%		
D101	8300058 **209** 1N 4148	D107	8300544 **209** BAT 85
C1	4200512 1 µF 20% 50V	C10	4200510 10 µF 20% 16V
C2	4200510 10 µF 20% 16V	C11	4200395 470 µF -10+50% 16V
C3	4200512 1 µF 20% 50V	C14	4010105 1 nF 10% 63V
C4-5	4200510 10 µF 20% 16V	C15	4200517 2.2 µF 20% 50V
C6	4200628 100 µF 20% 16V	C100	4130262 22 nF 20% 63V
C7-9	4200517 2.2 µF 20% 50V		
P1	7220551 Plug 14 pol	P3	7220319 Plug 8 pol
P2	7220318 Plug 6 pol	P5	7220629 Plug 9 pol
CP2	7500013 Contact plug		

PCB 13, 8003831
A/V Connections

C1-8	4010041 10 nF -20+80% 40V
P1	7220439 Plug 14/14 pol

PCB 14, 8003828 Display

IC1	8340175 **101** CD 4015 CN		
IC2	8340721 **138** MB 88303		
TR1-4	8320509 **20** BC 548B	TR8-9	8320510 **20** BC 558B
TR5	8320510 **20** BC 558B	TR10	8320497 **20** BC 547B
TR6-7	8320512 **20** BC 338-25	TR11	8320202 **20** BC 557A
D1	8300296 **209** Z5.6V 2%	D5	8300058 **209** 1N 4148
D2-3	8300058 **209** 1N 4148	D6	8300201 **209** Z6.2V 5%
D4	8300173 **209** Z8.2V 5%	D7	8300058 **209** 1N 4148
R1	5020701 12 Ω 5% 1W		
C1-2	4130230 100 nF 20% 63V	C10	4010105 1 nF 10% 63V
C3	4010105 1 nF 10% 63V	C11	4200517 2.2 µF 20% 50V
C4	4000142 82 pF 5% 63V	C12	4000204 100 pF 5% 63V
C5	4200617 47 µF 20% 10V	C13	4000135 150 pF 5% 63V
C6	4010105 1 nF 10% 63V	C14	4010142 10 nF -20+80% 40V
C7	4030023 47 nF -20+80% 16V	C15	4010105 1 nF 10% 63V
C8	4010118 330 pF 10% 63V	C16	4010118 330 pF 10% 63V
C9	4000135 150 pF 5% 63V	C17	4200726 47 µF 20% 16V
P1	7210628 Socket 4 pol		
P2	7210627 Socket 13 pol		

PCB 20, 8007089
Sound B/G/I/L/M

IS01	8340086 **120** TBA 120UB	IS63	8340500 **143** TDA 2040
IS21	8340938 **136** TDA 8405	IS73	8340500 **143** TDA 2040
IS33	8340790 **103** MC 4558	IS88	8340086 **120** TBA 120 UB
IS53	8341037 **136** TDA 8421		

TS47	8320503 **20** BC 557B
TS54	8320512 **20** BC 338

DS01	8300058 **209** 1N 4148	DS73	8300023 **209** 1N 4001
DS41	8300058 **209** 1N 4148	DS75	8300023 **209** 1N 4001
DS45	8300058 **209** 1N 4148	DS81	8300058 **209** 1N 4148
DS68	8300023 **209** 1N 4001	DS82	8300058 **209** 1N 4148
DS69	8300023 **209** 1N 4001	DS88	8300058 **209** 1N 4148

RS41	5020746 100 Ω 5% 0.3W	RS70	5020962 4.7 Ω 5% 0.5W
RS46	5020744 39 Ω 5% 0.33W	RS73	5020962 4.7 Ω 5% 0.5W
RS53	5021070 22 Ω 5% 0.3W	RS93	5020760 33 Ω 5% 0.3W
RS65	5001034 2.2 kΩ 10% 1/2W	RS95	5020760 33 Ω 5% 0.3W

PS92	5370315 22 kΩ 20%

CS01	4130193 22 nF 20% 63V	CS52	4010188 2.2 nF 10% 63V
CS02	4130193 22 nF 20% 63V	CS53	4200637 100 µF -10+100% 16V
CS03	4100255 560 pF 5% 63V	CS54	4200637 100 µF -10+100% 16V
CS05	4200510 10 µF 20% 16V	CS55	4010182 3.9 nF 10% 50V
CS06	4130193 22 nF 20% 63V	CS56	4130302 33 nF 10% 63V
CS07	4010188 2.2 nF 10% 63V	CS57	4200508 22 µF 20% 25V
CS08	4200646 22 nF 1% 63V	CS58	4130347 5.6 nF 10% 63V
CS09	4200129 100 µF -20+50% 16V	CS59	4130347 5.6 nF 10% 63V
CS10	4200646 22 nF 1% 63V	CS60	4130302 33 nF 10% 63V
CS13	4000194 56 pF 5% 50V	CS61	4010182 3.9 nF 10% 50V
CS14	4130300 68 nF 20% 63V	CS62	4200403 100 µF -10+100% 25V
CS15	4130300 68 nF 20% 63V	CS63	4010027 1 nF 10% 63V
CS16	4200129 100 µF -20+50% 16V	CS64	4010065 2.7 nF 10% 63V
CS17	4100260 2.2 nF 2.5% 63V	CS65	4130315 15 nF 5% 63V
CS18	4100032 33 nF 1% 63V	CS66	4130313 470 nF 20% 63V
CS19	4010027 1 nF 10% 63V	CS67	4200843 3300 µF -10+50% 50V
CS20	4200510 10 µF 20% 16V	CS68	4130313 470 nF 20% 63V
CS21	4010027 1 nF 10% 63V	CS69	4200816 2200 µF 35V
CS22	4100032 33 nF 1% 63V	CS70	4200508 22 µF 20% 25V
CS23	4200510 10 µF 20% 16V	CS71	4130315 15 nF 5% 63V
CS26	4200515 4.7 µF 20% 25V	CS72	4200544 22 µF 20% 16V
CS27	4010027 1 nF 10% 63V	CS73	4010027 1 nF 10% 63V
CS28	4010027 1 nF 10% 63V	CS74	4200816 2200 µF 35V
CS29	4130313 470 nF 20% 63V	CS75	4130313 470 nF 20% 50V
CS30	4130235 47 nF 20% 63V	CS76	4010065 2.7 nF 10% 63V
CS31	4100032 33 nF 1% 63V	CS77	4130308 220 nF 20% 63V
CS32	4130220 10 nF 5% 63V	CS78	4130308 220 nF 20% 63V
CS33	4200313 2.2 µF -10+100% 63V	CS79	4130300 68 nF 20% 63V
CS34	4200516 47 µF 20% 16V	CS80	4100255 560 pF 5% 63V
CS35	4000176 100 pF 5% 63V	CS81	4200313 2.2 µF -10+100% 63V
CS36	4130220 10 nF 5% 63V	CS82	4200313 2.2 µF -10+100% 63V
CS37	4200516 47 µF 20% 16V	CS83	4130193 22 nF 20% 63V
CS38	4200313 2.2 µF -10+100% 63V	CS86	4100055 470 pF 2.5% 63V
CS39	4000176 100 pF 5% 63V	CS87- CS89	4130193 22 nF 20% 63V
CS40	4100032 33 nF 1% 63V		
CS42	4200368 100 µF -10+100% 63V	CS90	4130300 68 nF 20% 63V
CS43	4010101 4.7 nF 10% 63V	CS91	4010188 2.2 nF 10% 63V
CS44	4200368 100 µF -10+100% 63V	CS92	4200510 10 µF 20% 16V
CS45	4200313 2.2 µF -10+100% 63V	CS93	4130193 22 nF 20% 63V
CS46	4200129 100 µF -20+50% 16V	CS94	4200637 100 µF -10+100% 16V
CS47	4200510 10 µF 20% 16V	CS95	4130193 22 nF 20% 63V
CS48	4200510 10 µF 20% 16V	CS96	4200637 100 µF -10+100% 16V
CS49	4130308 220 nF 10% 63V	CS97	4010027 1 nF 10% 63V
CS50	4130308 220 nF 10% 63V	CS98	4010027 1 nF 10% 63V
CS51	4010188 2.2 nF 10% 63V	CS99	4130313 470 nF 20% 50V

LS03	8030083 Coil 5.5 MHz	LS74	6710020 Ferrite core
LS17	8022244 Coil 54.687 kHz	LS80	8030083 Coil 5.5 MHz
LS69	6710020 Ferrite core	LS86	8030083 Coil 5.5 MHz

20	42	136	209	215			
E C B	B C E	1	A C	A C			

Resistors not referred to are standard, see page 3-12.

QS06 8030085 Cer. filter 5.742 MHz
QS86 8030091 Cer. filter 6.0 MHz
QS89 8030086 Cer. filter 5.5 MHz

BS01 7220652 Plug 5 pol
BS13 7220752 Plug 2 pol red
BS14 7220753 Plug 2 pol green
BS15 7210730 Socket 3 pol
7210731 Socket 8 pol
7210732 Socket 10 pol
BS20 7220652 Plug 5 pol
BS36 7220625 Plug 3 pol
BS45 7220652 Plug 5 pol

AM/FM Sound 8007090

IX28 8341115 **136** TDA 4445
IX46 8341116 **136** TDA 120T

TX14 8320554 **42** BF 199
TX44 8320509 **20** BC 548B
TX52 8320509 **20** BC 548B
TX58 8320509 **20** BC 548B

DX01 8300387 **215** BA 244
DX08 8300387 **215** BA 244
DX18 8300387 **215** BA 244
DX56-DX59 8300058 **209** 1N 4148

RX13 5020756 10 Ω 5% 0.3W

PX39 5370379 47 kΩ

CX01 4100233 150 pF 5% 63V
CX02 4000019 68 pF 5% 63V
CX04 4000177 12 pF 5% 63V
CX06 4000366 2.7 pF 63V
CX07 4000019 68 pF 5% 63V
CX08 4000177 12 pF 5% 63V
CX11 4000365 27 pF 63V
CX14 4000120 6.8 pF ±0.25 pF 63V
CX17 4130193 22 nF 20% 63V
CX18 4000179 120 pF 5% 63V
CX19 4000019 68 pF 5% 63V
CX21 4130193 22 nF 20% 63V
CX24 4200516 47 μF 20% 16V
CX26 4130193 22 nF 20% 63V
CX27 4000183 22 pF 5% 63V
CX29 4200510 10 μF 20% 16V
CX31 4200168 4.7 μF -10+100% 63V
CX32 4000025 15 pF 5% 63V
CX33 4100247 1.8 nF 5% 63V
CX36 4130193 22 nF 20% 63V
CX37 4130193 22 nF 20% 63V
CX39 4010063 4.7 nF 10% 63V
CX41 4130233 220 nF 20% 63V
CX42 4000160 220 pF 5% 63V
CX43 4200168 4.7 μF -10+100% 63V
CX44 4200516 47 μF 20% 16V
CX46 4130193 22 nF 20% 63V
CX47 4130193 22 nF 20% 63V
CX48 4130313 470 nF 20% 63V
CX49 4100247 1.8 nF 5% 63V
CX51 4200510 10 μF 20% 16V

LX03 8020722 Coil 39.2 MHz
LX09 8020722 Coil 39.2 MHz
LX22 8020722 Coil 39.2 MHz
LX28 8020722 Coil 39.2 MHz

QX34 8030154 Cer. filter 4.5 MHz
QX38 8030155 Cer. filter 4.5 MHz

BX58 7500013 Contact pin

PCB 40, 8007091
Pal/Secam Decoder

IC01△	8340786	**136** TDA 4556
IV21△	8341114	**136** HA 11498

TC29	8320509	**20** BC 548B
TC34	8320509	**20** BC 548B
TC41	8320509	**20** BC 548B
TV49	8320510	**20** BC 558B
TV50	8320510	**20** BC 558B
TV56	8320509	**20** BC 548B
TV71	8320509	**20** BC 548B
TV72	8320509	**20** BC 548B
TV74	8320510	**20** BC 558B

DV24	8300029	**209** ZPD 12V
DV58	8300058	**209** 1N 4148
DV70	8300058	**209** 1N 4148

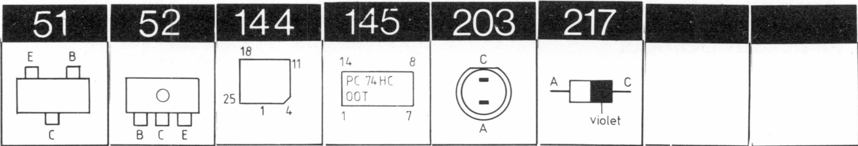
RC21	5020745	15 Ω 5% 0.3W
RV51	5020756	10 Ω 5% 0.3W

PC18	5370321	220 Ω 20%
PV38	5370308	2.2 kΩ 20%
PV44	5370308	2.2 kΩ 20%

CC01	4010219	180 pF 50V
CC02	4000183	22 pF 5% 63V
CC03	4000215	68 pF 5% 63V
CC04	4000215	68 pF 5% 63V
CC05	4010219	180 pF 50V
CC06	4000183	22 pF 5% 63V
CC07	4000160	220 pF 5% 63V
CC08	4100244	180 pF 5% 63V
CC09	4130193	22 nF 20% 63V
CC11	4130236	330 nF 20% 63V
CC12	4340027	4-40 pF
CC13	4130193	22 nF 20% 63V
CC14	4010027	1 nF 10% 63V
CC15	4100244	180 pF 5% 63V
CC16	4130220	10 nF 5% 63V
CC18	4130230	100 nF 20% 50V
CC19	4130220	10 nF 5% 63V
CC22	4000207	33 pF 5% 63V
CC23	4100233	150 pF 5% 63V
CC24	4000244	27 pF 5% 50V
CC25	4000176	100 pF 5% 63V
CC26	4000176	100 pF 5% 63V
CC27	4000200	82 pF 5% 63V
CC28	4000191	47 pF 5% 63V
CC29	4130223	47 nF 10% 63V
CC31	4130236	330 nF 20% 63V
CC32	4130233	220 nF 20% 63V
CC33	4200312	1000 μF -10+100% 16V
CC34	4000160	220 pF 5% 63V

CV21-CV23	4130193	22 nF 20% 63V
CV24	4200510	10 μF 20% 16V
CV25-CV27	4130193	22 nF 20% 63V
CV29	4200515	4.7 μF 20% 25V
CV31-CV33	4130230	100 nF 20% 63V
CV34	4130304	22 nF 10% 63V
CV35	4130230	100 nF 20% 63V
CV36	4130193	22 nF 20% 63V
CV37	4130230	100 nF 20% 63V
CV38	4130193	22 nF 20% 63V
CV39	4230230	100 nF 20% 63V
CV41	4000160	220 pF 5% 63V
CV42	4130220	10 nF 5% 63V
CV43	4200483	47 μF 20% 16V
CV44	4200431	10 μF 20% 16V
CV46	4130220	10 nF 5% 63V
CV47	4200395	470 μF -10+50% 16V
CV49	4130235	47 nF 20% 50V
CV54	4000188	39 pF 5% 63V
CV55	4130193	22 nF 20% 63V
CV56	4000215	68 pF 5% 63V
CV57	4130193	22 nF 20% 63V
CV61	4130193	22 nF 20% 63V
CV62	4100233	150 pF 5% 63V
CV63	4010031	680 pF 10% 63V
CV64	4100233	150 pF 5% 63V
CV66	4200510	10 μF 20% 16V
CV67	4000176	100 pF 5% 63V
CV68	4000365	27 pF 5% 63V
CV69	4000191	47 pF 5% 63V
CV71	4010081	270 pF 10% 63V

LC01	8020717	Coil 4.43 MHz
LC05	8020717	Coil 4.43 MHz
LC14	8020718	Coil 4.43 MHz
LC17	8020719	Coil 4.43 MHz
LC18	8020552	Coil 10 μH
LC23	8020720	Coil 4.43 MHz
LC24	8020724	Coil 56 μH
LC28	8020554	Coil 15 μH
LV56	8030083	Coil 5.5 MHz
LV57	8020721	Coil 22 μH
LV64	8020723	Coil 5.5 MHz
LV68	8020606	Coil 27 μH



Resistors not referred to are standard, see page 3-12.

VC17	6240019 Delay line	
VV53	6240029 Delay line	

QC11	8090049 Crystal 8.8 MHz

BV02	7220624 Plug 6 pol
BV04	7210728 Socket 14 pol
BV05	7210729 Socket 18 pol

PCB 50, 8003894, Beolink 1000

IC1*	8340776 **144** 68 HC04 P3
IC2	8340830 **145** 74 HC 393

TR1-3	8320615 **51** BC 848B	TR6	8320616 **51** BC 858B
TR4	8320616 **51** BC 858B	TR7	8320684 **52** BC 869
TR5	8320684 **52** BC 869		

D1-6	8300482 **217** LL4148
D7-8	8330140 **203** TSHA 5502

R13-14	5011281 0.82 Ω 5% 1/4W

C1	4010166 100 nF -20+80% 50V	C5	4000321 220 pF 5% 50V
C2	4200515 4.7 μF 20% 25V	C6	4200664 470 μF 20% 6.3V
C3	4000239 33 pF 5% 50V	C7	4010166 100 nF -20+80% 50V
C4	4000278 27 pF 5% 50V		

X1	8030094 Crystal 3.64 MHz 0.3%

* Specially selected or adapted sample.

Standard Resistsors:

Resistors 5% 1/2 W

	x1	x10	x100	x1K	x10K	x100K	x1M	x10M
1.0		5011000	5011013	5011028	5011044	5010313	5011069	5011083
1.2	5011406	5011001	5011014	5011030	5011045	5011058	5010421	
1.5	5010727	5011002	5011015	5011031	5011046	5011059	5011071	
1.8	5010857	5010787	5011016	5011033	5011047		5011072	
2.2	5011335	5010708	5010815	5011034	5011048	5011061	5011074	
2.7		5010803	5011018	5010055	5011049	5011062	5011075	
3.3	5010255	5011007	5011019	5011037		5011063	5010381	
3.9		5010782	5011021	5010700	5011051		5010392	
4.7	5010765	5011009	5011022	5010035	5010036	5011065	5011078	
5.6		5011010	5011023	5011041		5011066	5011079	
6.8	5010874	5011011	5011024	5011042	5010810	5011067	5011080	
8.2		5011012	5011026	5011043	5010038	5011068	5011081	

Resistors 5% 1/4 W

	x1	x10	x100	x1K	x10K	x100K	x1M	x10M
1.0	5010592	5010506	5010065	5010040	5010059	5010049	5010054	5010638
1.2		5010595	5010128	5010153	5010046	5010047	5010665	
1.5	5011348	5010468	5010057	5010247	5010053	5010063	5010093	
1.8		5010822	5010362	5010066	5010135	5010072	5010791	
2.2	5010682	5010448	5010092	5010064	5010079	5010120	5010245	
2.7	5010925	5010403	5010000	5010298	5010141	5010083	5010431	
3.3		5010253	5010044	5010076	5010075	5010117	5010848	
3.9	5011377	5010622	5010070	5010069	5010060	5010073	5010714	
4.7	5010888	5010411	5010058	5010048	5010045	5010077	5011513	
5.6	5010706	5010151	5010067	5010041	5010061	5010071	5010658	
6.8	5010904	5010039	5010144	5010052	5010062	5010074		
8.2	5010880	5010056	5010068	5010154	5010091	5010505		

Resistors 5% 1/8 W

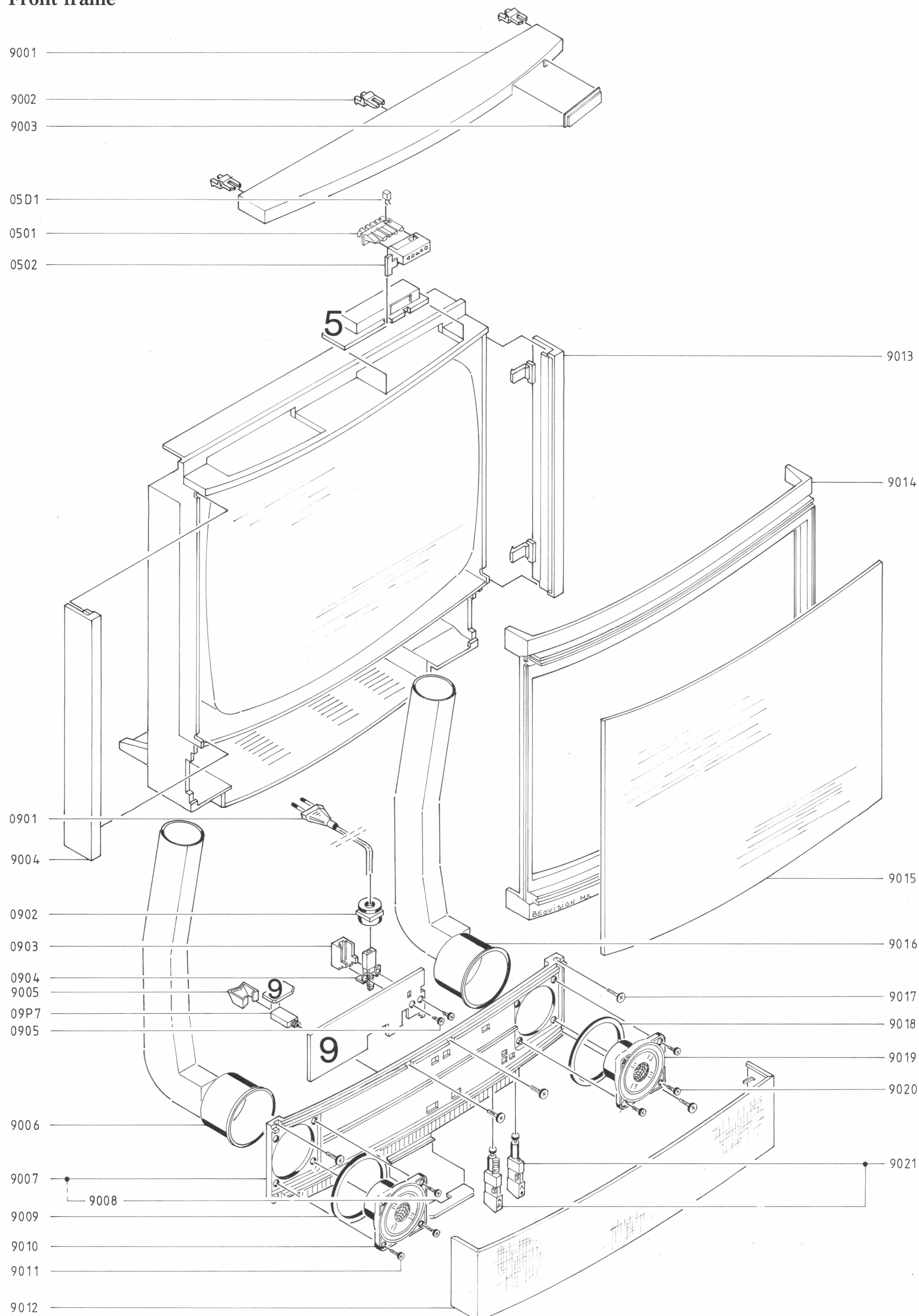
	x1	x10	x100	x1K	x10K	x100K	x1M	x10M
1.0		5011464	5011357	5010816	5010935	5011440	5011459	5020875
1.2		5011351	5011084	5011442	5011338	5011341	5011175	
1.5		5011463	5011443	5011178	5011364	5011398	5011460	
1.8			5011350	5011361	5011344	5011468		
2.2	5011032	5011376	5010886	5011353	5010833	5011369	5011342	
2.7		5011471	5011355	5011362	5011366	5011370	5011478	
3.3			5011337	5010827	5011346	5011371	5011462	
3.9		5011438		5011157	5011457	5011372	5020876	
4.7	5011363	5011038	5011441	5011363	5010937	5011343		
5.6		5011412	5011358	5010885	5011166	5011340		
6.8		5011356	5011336	5010839	5011367	5011458		
8.2		5011466	5011354	5011339	5011368	5011373		

Resistors SMD 2% 1/8 W
SMD 5% 1/8 W

	5%	2%	2%	2%	2%	2%	5%	5%
	x1	x10	x100	x1K	x10K	x100K	x1M	x10M
1.0	5011623	5011647	5011218	5011227	5011241	5011256	5011267	5011730
1.1	5011624	5011648	5011669	5011681	5011689	5011694	5011707	
1.2	5011625	5011649	5011219	5011682	5011490	5011257	5011708	
1.3	5011626	5011650	5011670	5011683	5011242	5011258	5011709	
1.5	5011627	5011651	5011220	5011228	5011243	5011259	5011710	
1.6	5011628	5011652	5011671	5011684	5011690	5011695	5011711	
1.8	5011629	5011653	5011672	5011229	5011244	5011260	5011712	
2.0	5011630	5011654	5011673	5011685	5011691	5011696	5011713	
2.2	5011216	5011655	5011674	5011230	5011245	5011261	5011714	
2.4	5011634	5011656	5011675	5011686	5011246	5011697	5011715	
2.7	5011635	5011657	5011497	5011231	5011247	5011262	5011716	
3.0	5011731	5011658	5011499	5011500	5011692	5011698	5011717	
3.3	5011217	5011659	5011676	5011232	5011248	5011263	5011718	
3.6	5011636	5011660	5011677	5011687	5011249	5011264	5011719	
3.9	5011637	5011661	5011221	5011233	5011491	5011699	5011720	
4.3	5011638	5011662	5011498	5011688	5011492	5011700	5011721	
4.7	5011639	5011269	5011222	5011234	5011250	5011265	5011722	
5.1	5011640	5011663	5011678	5011235	5011493	5011701	5011723	
5.6	5011641	5011664	5011223	5011236	5011251	5011702	5011724	
6.2	5011642	5011665	5011224	5011237	5011693	5011703	5011725	
6.8	5011643	5011666	5011225	5011238	5011252	5011704	5011726	
7.5	5011644	5011667	5011679	5011239	5011253	5011705	5011727	
8.2	5011645	5011270	5011226	5011240	5011254	5011266	5011728	
9.1	5011646	5011668	5011680	5011489	5011255	5011706	5011729	

(Glue dots, approx. 200, part no. 3181932).

LIST OF MECHANICAL PARTS
Front frame



Front frame

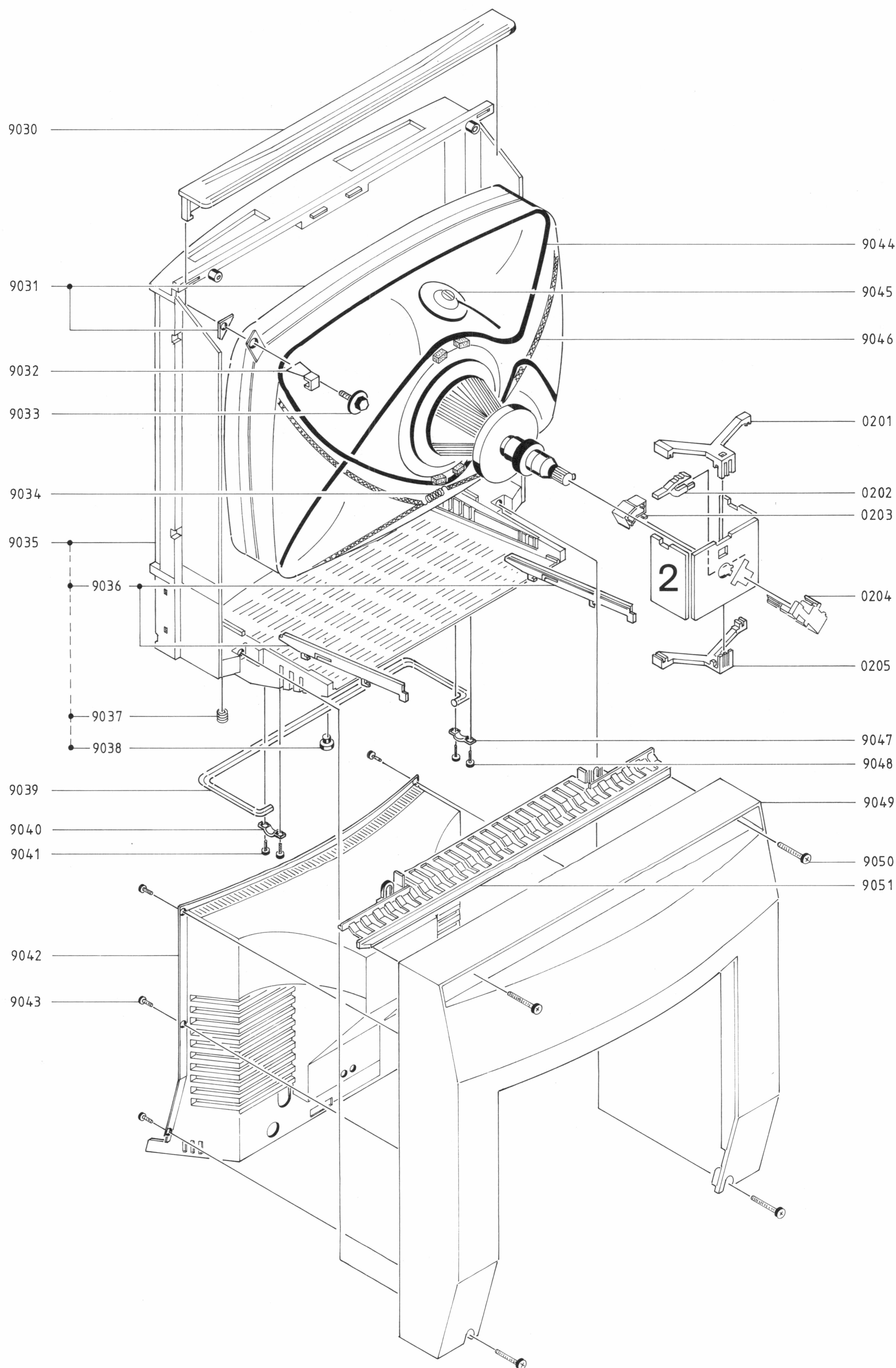
05Modul	8003829	PCB 5, IR-Receiver
0501	3375050	Lense
0502	3131313	Housing
05D1	8330145	Diode BPW 82

09Modul	8003824	PCB 9, P-Step/Mains Filter
	8003905	PCB 9, P-Step/Mains Filter Australia
0901	6271102	Mains lead w/euro plug
	6270297	Mains lead f/Australia
0902	2641119	Bushing f/mains cable
0903	3164613	Cap f/mains switch
0904	7450048	Mains switch
0905	2039026	Screw 3 x 4 mm
09P7	7210386	Jack plug

9001	3164644	Lid
9002	2391070	Hinge
9003	3322092	Window
9004	3470193	Side plate
	3950028	Rubber string
9005	2510160	Clips
9006	3132113	Loudspeaker damping tube/left
9007	3440107	Loudspeaker baffle w/foot
9008	3103286	Foot
9009	3340047	Gasket
9010	8480164	Loudspeaker
	6275816	Lead black/brown
	6275817	Lead red/brown
9011	2013123	Screw 3 x 10 mm
9012	3450704	Loudspeaker panel
9013	3470193	Side plate
	3950028	Rubber string
9014	3320114	Front frame
	3950020	Rubber string
9015	3450703	Contrast screen
9016	3132114	Loudspeaker damping tube/right
9017	2019009	Screw 4 x 12 mm
9018	3340047	Gasket
9019	8480164	Loudspeaker
9020	2013123	Screw 3 x 10 mm
9021	2776083	Press buttons, complete

Bang & Olufsen

Cabinet

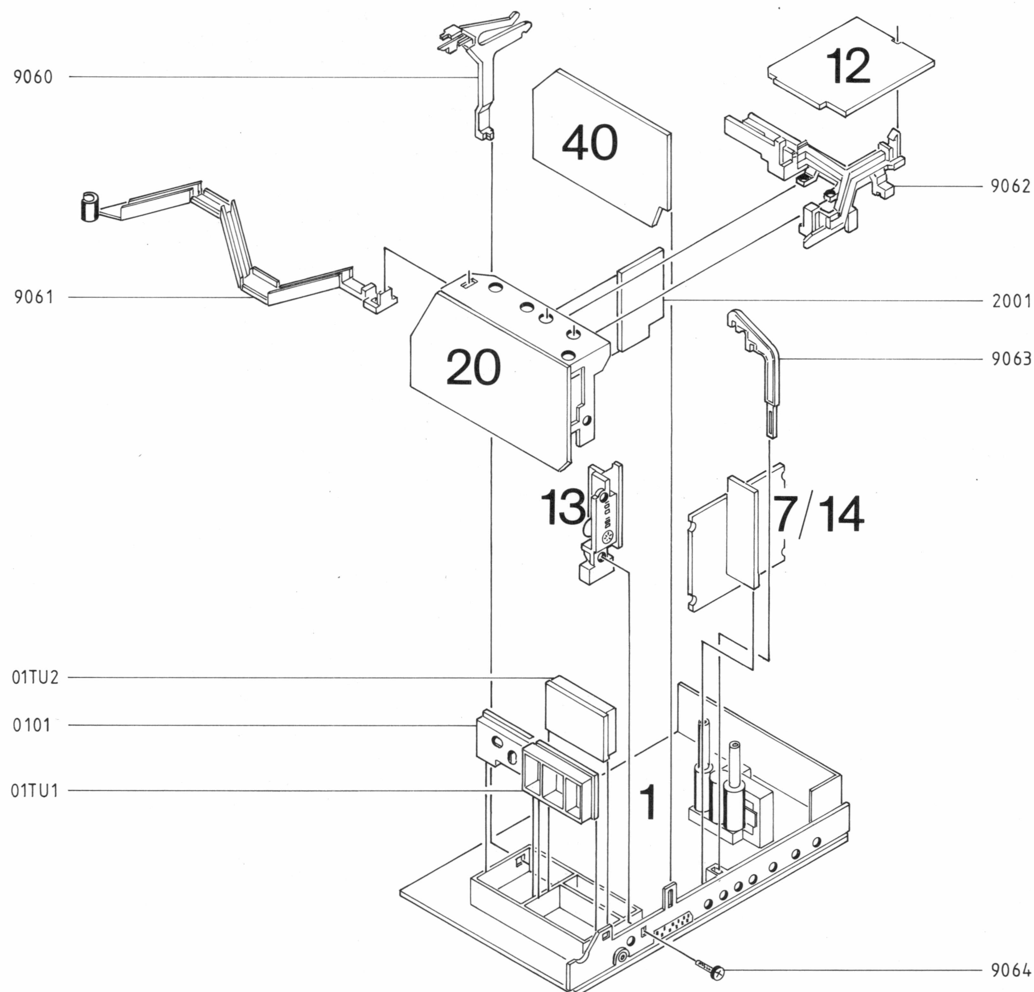


Cabinet

02Modul	8003823	PCB 2, Video Output
0201	3152558	Holder
0202	3152583	Holder f/focuscontact
0203	3164679	Cap f/picture tube socket
0204	7210635	Focus socket
0205	3152558	Holder

9030	2530536	Carrying handle
9031	8200059	Picture tube – Video Color, see page 7-1
	8200062	Picture tube – ITT, see page 7-1
9032	2514066	Hook f/picture tube
9033	2044048	Screw/picture tube
9034	2810189	Spring
9035	3320129	Bottom/front part
	3946094	Tightening rail
9036	3151222	Guide rail
9037	2389051	Drive fit nut
9038	3035053	Rubber foot
9039	3103261	Tilting foot
9040	2641114	Fitting
9041	2019009	Screw 4 x 12 mm
9042	3430461	Back cover
	3911106	Cloth
9043	2019010	Screw 4 x 8 mm
9044	8022267	Degaussing coil
9045	6270364	EHT cable
9046	7510035	Ground current
9047	2641114	Fitting
9048	2019009	Screw 4 x 12 mm
9049	3414164	Back cover, red
	3414165	Back cover, white
	3414166	Back cover, black
	3414167	Back cover, grey
	3414168	Back cover, blue
9050	2021007	Screw 5 x 30 mm
9051	3444182	Grill

El-Chassis



01Modul	8053219	PCB 1, Basic Board f/ITT picture tube, see page 7-1
	8053272	PCB 1, Basic Board f/VC picture tube, see page 7-1
0101	8007021	Transposer
01TU1	8050115	VHF Tuner
01TU2	8050116	UHF Tuner
07Modul	8003914	PCB 7, Teletext
0701	3152584	Holder
12Modul	8003830	PCB 12, Interface Audio/Data
13Modul	8003831	PCB 13, A/V Connections
14Modul	8003828	PCB 14, Display
20Modul	8007089	PCB 20, Sound B/G/I/L/M
2001	8007090	AM/FM Sound
40Modul	8007091	PCB 40, Pal/Secam Decoder
9060	3152662	Holder f/PCB 20
9061	3152555	Holder f/mains cable
	6275749	Mains cable w/holder
9062	3152559	Holder f/PCB 12
9064	2013123	Screw 3 x 10 mm

Parts not shown

	3503508	Owner's manual Danish	
	3503509	Owner's manual Swedish	
	3503510	Owner's manual Finnish	
	3503511	Owner's manual English	
	3503512	Owner's manual German	
	3503513	Owner's manual Dutch	
	3503514	Owner's manual French	
	3503515	Owner's manual Greek	
	3503516	Owner's manual Italian	
		Packing:	
	3397557	Foam insert	
	3917104	Foam foil	
	3397620	Foam packing	
	3391983	Outer carton	

ACCESSORIES
Teletext, 8003914

	8341123	μP HD 404918
	3152584	Holder
	3543099	Mounting instructions
	3391792	Packing

Indoor antenna, 8720031

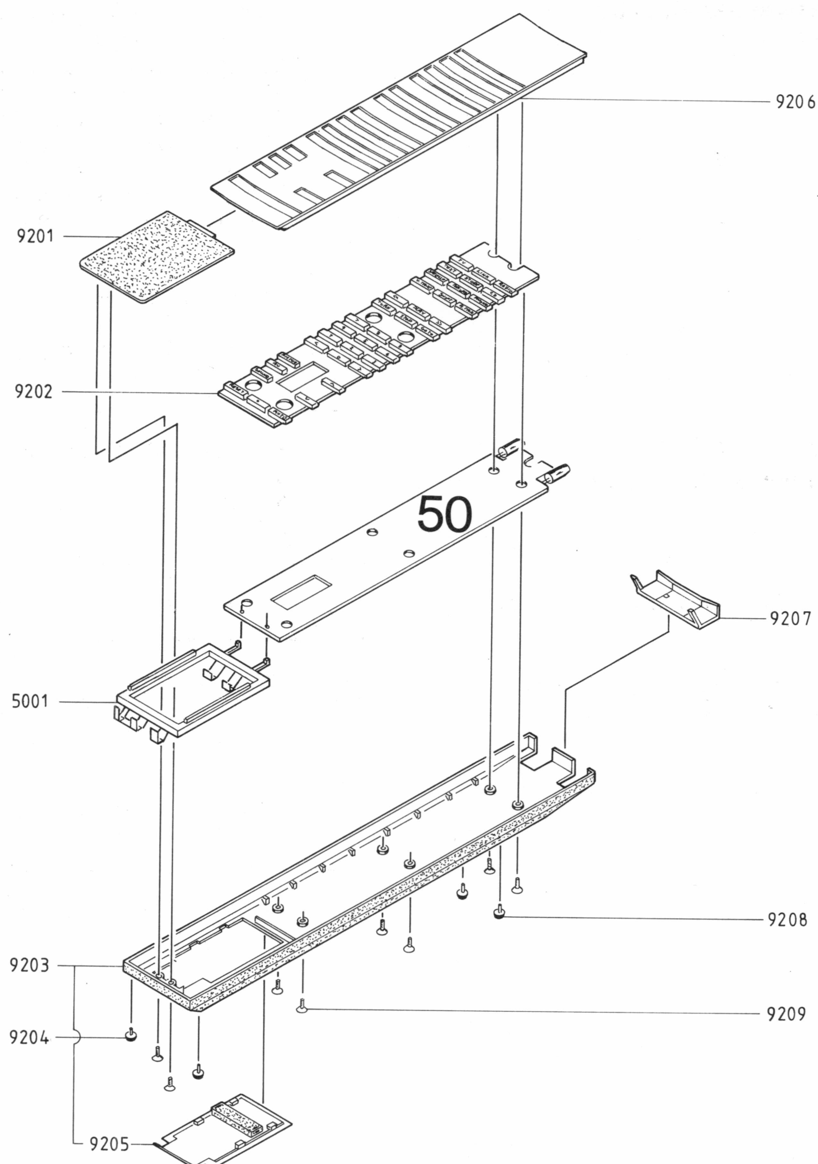
	3543063	Mounting instructions

Sound Kit 6.5 MHz-K1, 8003917

IZ07	8341115	TDA 4445B
IZ14	8341116	TBA 120T
TZ04	8320486	BF 959
TZ08	8320510	BC 558
TZ11	8320509	BC 548B
	3543104	Mounting instructions

Beolink 1000 Terminal

8930130 Beolink 1000
8930150 Beolink 1000, Italian



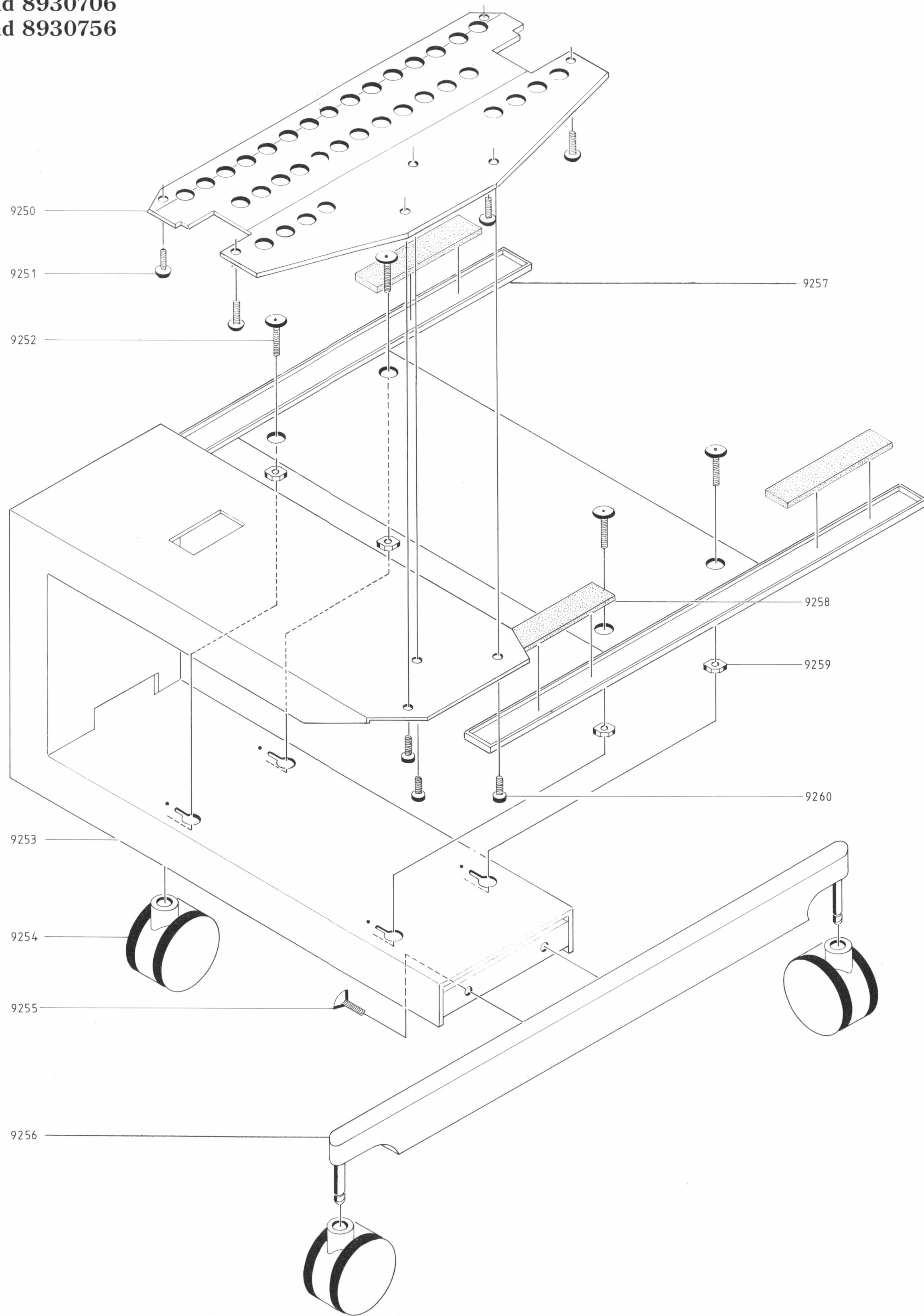
50Modul	8003894	Remote Control
5001	3015152	Guide f/battery
	7500211	Contact spring

9201	3164688	Battery lid
9202	2776086	Set of buttons, type 3013
	2776087	Set of buttons, type 3015
9203	3131300	Bottom
9204	3103274	Plastic foot
9205	3164606	Battery cover
9206	3131297	Top, type 3013
	3131299	Top, type 3015
9207	3375047	Lens
9208	3103274	Plastic foot
9209	2034066	Screw 2 x 5mm

Parts not shown

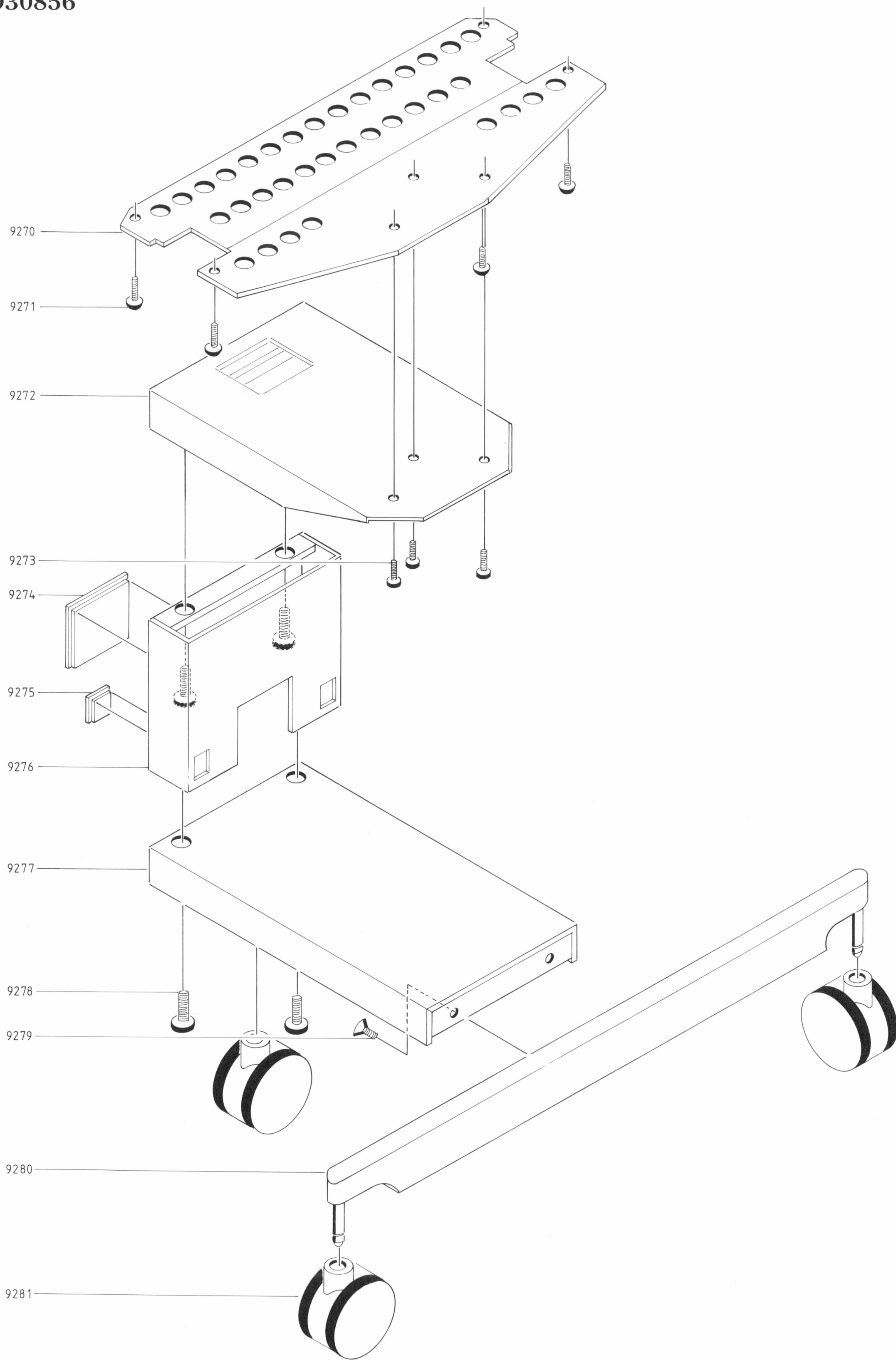
8700017	Battery
3395073	Outer carton
3397650	Foam packing
3390210	Bag
3503495	Owner's manual Danish
3503496	Owner's manual Swedish
3503497	Owner's manual Finnish
3503498	Owner's manual English
3503499	Owner's manual German
3503500	Owner's manual Dutch
3503501	Owner's manual French
3503502	Owner's manual Greek
3503503	Owner's manual Italian

Video Stand 8930706
Video Stand 8930756

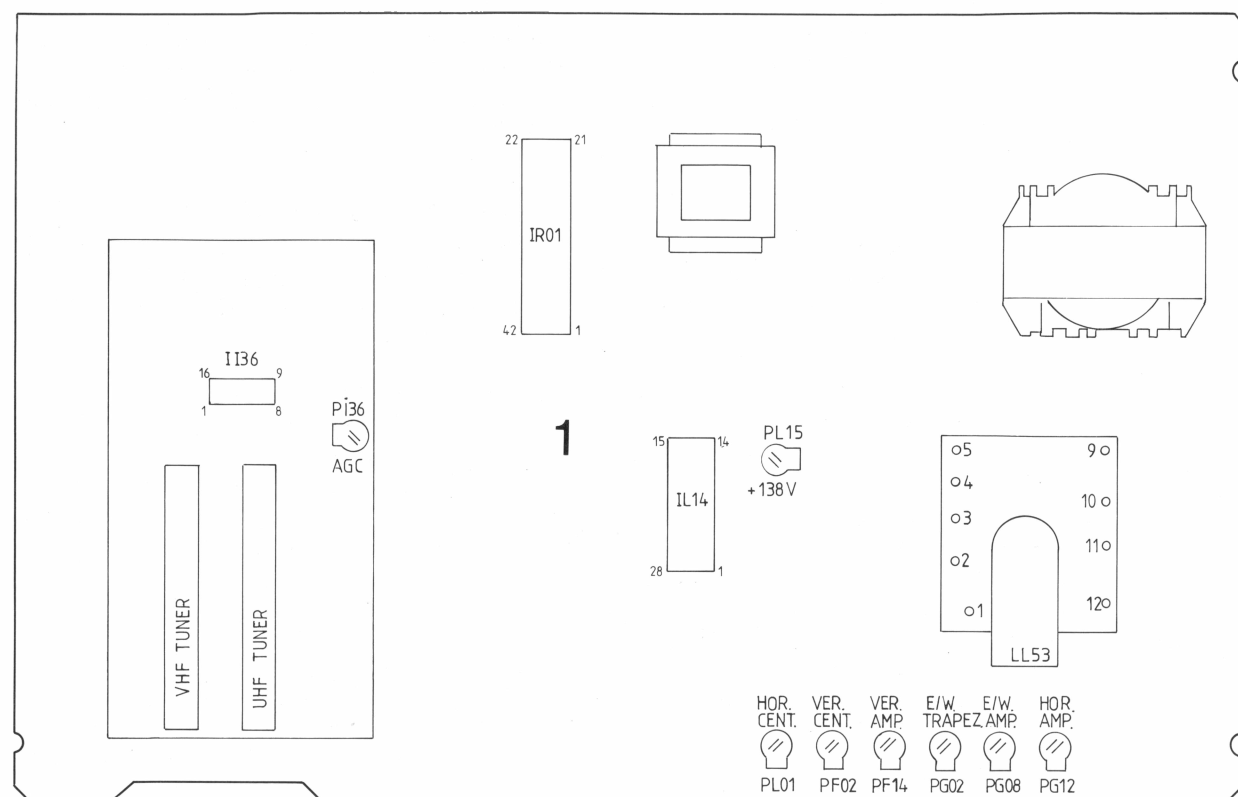


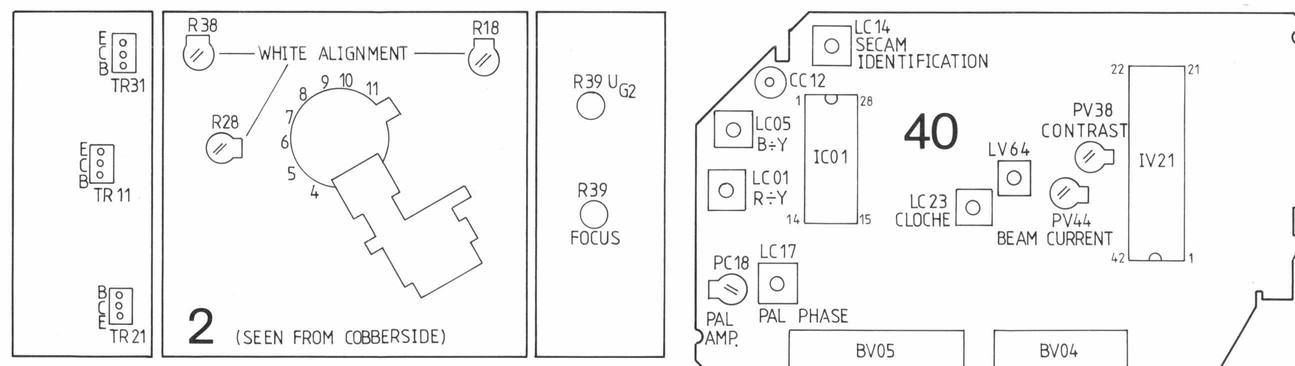
9250	3124098	Mounting plate	9258	3912047	Felt self adhesive
9251	2044033	Screw 5 x 12mm	9259	2380139	Nut M5
9252	2044034	Screw 5 x 30mm	9260	2042052	Screw 4 x 6mm
9253	3100025	Frame			
9254	3032002	Wheel		3390268	Bag w/parts
9255	2044032	Screw 5 x 10mm		3543058	Assembling guide f/type 3070
9256	3450544	Profile			
9257	3151243	Video holder f/type 3070		3543076	Assembling guide f/type 3075
	3151259	Video holder f/type 3075		3391925	Packing
				3397547	Foam packing

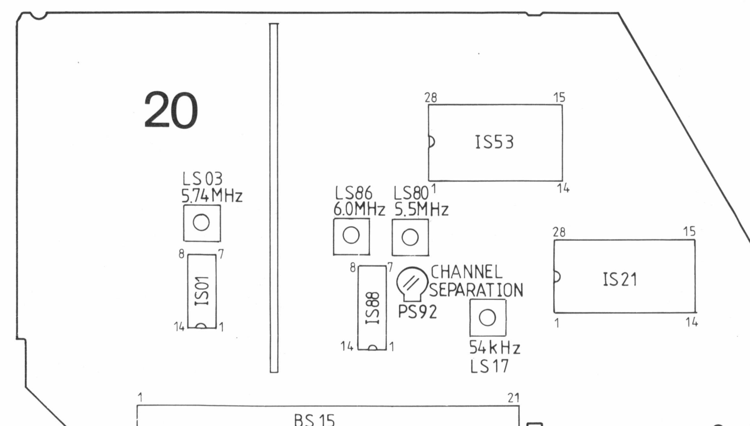
Stand 3000 8930856



9270	3124122	Mounting plate	9278	2046009	Screw 6 x 16mm
9271	2044033	Screw 5 x 12mm	9279	2044032	Screw 5 x 10mm
9272	3100058	Frame top	9280	3450825	Profile
9273	2042063	Screw 4 x 6mm	9281	3032019	Wheel
9274	3341071	Cover			
9275	3341072	Cover		3390344	Bag w/parts
9276	3100059	Frame intermediate piece		3543093	Assembling guide
				3392063	Packing
9277	3100060	Frame bottom		3397676	Foam packing







EINSTELLUNGEN

Wenn nichts anderes erwähnt ist, sind die Einstellungen bei folgender Grundeinstellung durchzuführen:
„BRILLIANCE", Pegel 20, „COLOUR", Pegel 40 und „CONTRAST", Pegel 24.

Netzteil, 1PL15:

An Stift 10 des Zeilenausgangstransformators lLL53 einen Gleichstromspannungsmesser anschließen.
Das Potentiometer lPL15 auf 138 V einstellen.

Schirmgitter, 2R39 U_{G2}:

„CONTRAST" und „BRILLIANCE" auf Minimum einstellen.
Mit Hilfe eines Gleichstromspannungsmessers die Spannungen an den Kollektoren der Bildausgangstransistoren 2TR11, 2TR21 und 2TR31 messen.
Mit Hilfe des Potentiometers 2R39 U_{G2} den höchsten der gemessenen Werte auf 155 V einstellen.

Fokussierung, 2R39:

Das Fokussierpotentiometer 2R39 so verstellen, daß bei den vertikalen Zeilen, die sich ca. 10 cm von der Bildschirmkante entfernt befinden, eine optimale Schärfe erreicht wird.

Spitzenweiß, 40PV38:

„BRILLIANCE" auf Pegel 09 und „CONTRAST" auf Pegel 31 einstellen.
Dem Empfänger wird ein Gittermustersignal zugeführt.
Einen Oszillographen an Stift 6 auf dem Bildröhrensockel (10:1 Prüfspitze) anschließen.
Das Potentiometer 40PV38 auf eine Amplitude von $90V_{ss}$ von Schwarz auf Weiß einstellen.

Strahlstrom, 40PV44:

„BRILLIANCE" auf Pegel 31 und „CONTRAST" auf Pegel 10 einstellen.
Dem Empfänger wird ein Weißsignal zugeführt.
Einen Oszillographen an Stift 6 auf dem Bildröhrensockel (10:1 Prüfspitze) anschließen.
Das Potentiometer 40PV44 auf eine eine Amplitude von $50V_{ss}$ von Schwarz auf Weiß einstellen.

Weißpegel, 2R18, 2R28, 2R38:

„BRILLIANCE" auf Pegel 24 und „CONTRAST" auf Pegel 13 einstellen.
Dem Empfänger wird ein Grauskalasignal zugeführt.
Das Potentiometer 2R28 mittig einstellen und mit den Potentiometern 2R18 und 2R38 solange justieren, bis die Felder der Grauskala farblos sind.
Wenn keine farblosen Felder erreicht werden, die Einstellung von 2R28 ändern und den Vorgang wiederholen.

REGLAGES

Sauf indication contraire, procéder aux réglages en adoptant les positions initiales suivantes :
« BRILLIANCE » niveau 20, « COLOUR » niveau 40 et « CONTRAST » niveau 24.

Bloc d'alimentation, 1PL15 :

Raccorder un voltmètre cc à la borne 10 du transformateur de sortie de ligne 1LL53.
Régler le potentiomètre 1PL15 sur 138 V.

Grille-écran, 2R39 U_{G2}:

Régler « CONTRAST » et « BRILLIANCE » sur leurs valeurs minimales.
Mesurer avec un voltmètre cc les tensions appliquées aux collecteurs des transformateurs de sortie vidéo 2TR11, 2TR21 et 2TR31.
A l'aide du potentiomètre 2R39 U_{G2}, amener la tension relevée la plus élevée à 155 V.

Concentration, 2R39 :

Régler le potentiomètre de concentration 2R39 jusqu'à obtenir une netteté maximale des lignes verticales se trouvant à quelque 10 cm du bord de l'écran.

Pointe des blancs, 40PV38 :

Régler « BRILLIANCE » sur le niveau 09 et « CONTRAST » sur le niveau 31.
Appliquer au récepteur un signal d'échantillon de grille.
Raccorder un oscilloscope à la borne 6 de l'embase du tube cathodique (sonde 10/1).
Régler le potentiomètre 40PV38 jusqu'à obtenir une amplitude de 90 $V_{crête\ à\ crête}$ entre le noir et le blanc.

Courant de faisceau, 40PV44 :

Régler « BRILLIANCE » sur le niveau 31 et « CONTRAST » sur le niveau 10.
Appliquer un signal blanc au récepteur.
Raccorder un oscilloscope à la borne 6 de l'embase du tube cathodique (sonde 10/1).
Régler le potentiomètre 40PV44 jusqu'à obtenir une amplitude de 50 $V_{crête\ à\ crête}$ entre le noir et le blanc.

Niveau de blanc, 2R18, 2R28, 2R38 :

Régler « BRILLIANCE » sur le niveau 24 et « CONTRAST » sur le niveau 13.
Appliquer au récepteur un signal d'échelle des gris.
Amener le potentiomètre 2R28 en position médiane, puis régler les potentiomètres 2R18 et 2R38 jusqu'à obtenir des paliers achromatiques sur l'échelle des gris.
S'il n'est pas possible d'obtenir des paliers achromatiques par ce procédé, modifier le réglage de 2R28 et reprendre la marche à suivre.

Tunereinstellung.
AVR-Übernahme, lPI36:
Dem Empfänger wird ein Antennensignal von 1,3 mV und eine Frequenz von 217 MHz zugeführt. An Stift 5 von lII36 einen Gleichstromspannungsmesser anschließen. Das Potentiometer lPI36 möglichst weit im Uhrzeigersinn drehen.
Das Potentimeter lPI36 justieren, bis die Spannung mit 0,3 V abgefallen ist.

Ablenkeinstellungen:
Horizontalbildlageregelung, 1PL01:
Das Potentiometer lPL01 auf optimale Bildzentrierung einstellen.

Horizontalamplitude, 1PG12:
Das Potentiometer 1PG12 auf optimale Bildbreite einstellen.

Vertikalbildlageregelung, 1PF02:
Das Potentiometer 1PF02 auf optimale Bildzentrierung einstellen.

Vertikalamplitude, 1PF14:
Das Potentiometer 1PF14 auf optimale Bildhöhe einstellen.

Ost-West-Amplitude, 1PG08:
Das Potentiometer 1PG08 auf der rechten und der linken Bildseite auf gerade, vertikale Zeilen einstellen.

Ost-West-Trapez, 1PG02:
Das Potentiometer lPG02 auf der rechten und der linken Bildseite auf gerade, vertikale Zeilen einstellen.

PAL-Einstellungen.
Bei diesen Einstellungen ist es zweckmäßig, das Tonmodul PCB20 zu entfernen.

PAL-Bezugswert 8,86 MHz, 40CC12:
Dem Empfänger wird ein PAL-Farbbalkensignal zugeführt.
Auf der Lötseite von PCB40 Stift 13 und Stift 28 auf 40IC01 mit einem Widerstand von 1 kohm verbinden.
Stift 17 und Stift 9 auf 40IC01 kurzschließen.
Den Trimmerkondensator 40CC12 auf möglichst geringen Farbdurchlauf einstellen.
Den Kurzschluß und den Widerstand entfernen.

Réglage du syntoniseur
Reprise CAG, 1PI36 :
Appliquer au récepteur un signal d'antenne de 1,3 mV et une fréquence de 217 MHz.
Raccorder un voltmètre cc à la borne 5 de 1II36.
Amener le potentiomètre 1PI36 en butée dans le sens horaire.
Régler le potentiomètre 1PI36 jusqu'à obtenir une chute de tension de 0,3 V.

Réglage des déviations
Centrage horizontal, 1PL01 :
Régler le potentiomètre 1PL01 jusqu'à obtenir un centrage optimal de l'image.

Amplitude horizontale, 1PG12 :
Régler le potentiomètre 1PG12 jusqu'à obtenir une largeur optimale de l'image.

Centrage vertical, 1PF02 :
Régler le potentiomètre 1PF02 jusqu'à obtenir un centrage optimal de l'image.

Amplitude verticale, 1PF14 :
Régler le potentiomètre 1PF14 jusqu'à obtenir une hauteur optimale de l'image.

Amplitude de cadrage, 1PG08 :
Régler le potentiomètre 1PG08 jusqu'à obtenir des lignes verticales droites sur la gauche et sur la droite de l'image.

Trapèze de cadrage, 1PG02 :
Régler le potentiomètre 1PG02 jusqu'à obtenir des lignes verticales droites sur la gauche et sur la droite de l'image.

Réglages PAL
Il s'avère opportun de déposer le module son PCB20 pour procéder à ces réglages.

Référence PAL 8,86 MHz, 40CC12 :
Appliquer au récepteur un signal de barre de couleur PAL.
Sur le côté cuivre de PCB40, raccorder les bornes 13 et 28 de 40IC01 à une résistance de 1 kohm.
Court-circuiter les bornes 17 et 9 de 40IC01.
Régler le condensateur d'ajustage 40CC12 jusqu'à obtenir un saut minimal des couleurs.
Enlever le court-circuit et la résistance.

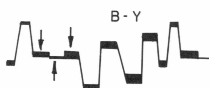
PAL-Phase, 40LC17; PAL-Amplitude, 40PC18:
„COLOUR" auf Pegel 60 einstellen.
Dem Empfänger wird ein Prüfsignal mit farblosen R-Y/B-Y-Feldern zugeführt.
Die Spule 40LC17 (PAL-Phase) und das Potentiometer 40PC18 (PAL-Amplitude) in den farblosen R-Y/B-Y-Feldern des Prüfbildes auf möglichst geringe Farbsättigung einstellen.

SECAM-Einstellungen
Bei diesen Einstellungen ist es zweckmäßig, das Tonmodul PCB20 zu entfernen.

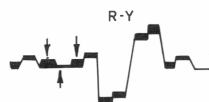
Dem Empfänger wird ein SECAM-Farbbalkensignal zugeführt.

Identifikation, 40LC14:
An Stift 21 auf 40IC01 einen Gleichstromspannungsmesser anschließen.
Die Spule 40LC14 auf Maximalspannung einstellen.

B-Y-Demodulator, 40LC05:
An Stift 3 auf 40IC01 einen Oszillographen anschließen.
Die Spule 40LC05 solange verstellen, bis die farblosen Balken im Farbbalken denselben Pegel wie die Zeilenaustastung aufweisen.



R-Y-Demodulator, 40LC01:
An Stift 1 auf 40IC01 einen Oszillographen anschließen.
Die Spule 40LC01 solange verstellen, bis die farblosen Balken des Farbbalkens denselben Pegel wie die Zeilenaustastung aufweisen.



Glockenfilter, 40LC23:
Einen Oszillographen an Stift 15 auf 40IC01 anschließen.
Die Spule 40LC23 solange verstellen, bis die Amplituden der Farbbalken denselben Pegel aufweisen.

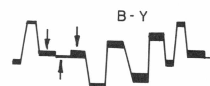
Phase PAL, 40LC17; amplitude PAL, 40PC18 :
Régler « COLOUR » sur le niveau 60.
Appliquer au récepteur un signal test avec des champs R-Y/B-Y achromatiques.
Régler la bobine 40LC17 (phase PAL) et le potentiomètre 40PC18 (amplitude PAL) sur la couleur minimale des champs R-Y/B-Y achromatiques de la mire.

Réglages SECAM
Il s'avère opportun de déposer le module son PCB20 pour procéder à ces réglages.

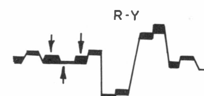
Appliquer au récepteur un signal de barre de couleur SECAM.

Identification, 40LC14 :
Raccorder un voltmètre cc à la borne 21 de 40IC01.
Régler la bobine 40LC14 sur la tension maximale.

Démodulateur B-Y, 40LC05 :
Raccorder un oscilloscope à la borne 3 de 40IC01.
Régler la bobine 40LC05 jusqu'à obtenir un niveau identique des barres achromatiques de la mire et de la suppression de ligne.



Démodulateur R-Y, 40LC01 :
Raccorder un oscilloscope à la borne 1 de 40IC01.
Régler la bobine 40LC01 jusqu'à obtenir un niveau identique des barres achromatiques de la mire et de la suppression de ligne.



Filtre à courbe en cloche, 40LC23 :
Raccorder un oscilloscope à la borne 15 de 40IC01.
Régler la bobine 40LC23 jusqu'à obtenir un niveau identique de l'amplitude des barres de couleur.

Toneinstellungen

5,5 MHz, 20LS80; 5,74 MHz, 20LS03:

Dem Empfänger wird ein moduliertes Stereosignal zugeführt, das sowohl 5,5 MHz als auch 5,74 MHz enthält.
An Stift 8 auf 20IC01 einen Wechselstromspannungsmesser anschließen.
Die Spule 20LS03 auf Maximalamplitude einstellen.
Den Wechselstromspannungsmesser an Stift 8 auf 20IS88 anschließen.
Die Spule 20LS80 auf Maximalamplitude einstellen.

54 KHz, 20LS17:

Dem Empfänger wird ein moduliertes Stereosignal zugeführt, das sowohl 5,5 MHz als auch 5,74 MHz enthält. Einen Oszillographen an Stift 26 auf 20IS21 anschließen. Die Spule 20LS17 auf Maximalamplitude einstellen.

Kanaltrennung, 20PS92:

Dem Empfänger ein unmoduliertes Stereosignal im linken Kanal zuführen.
An Stift 5 auf 20BS15 einen Oszillographen anschließen.
Das Potentiometer 20PS92 auf Mindestamplitude einstellen.

6,0 MHz, 20LS86:

Dem Empfänger ein moduliertes Tonsignal von 6,0 MHz zuführen.
An Stift 8 auf 20IS88 einen Wechselstromspannungsmesser anschließen.
Die Spule 20LS86 auf Maximalamplitude einstellen.

Réglages du son

5,5 MHz, 20LS80; 5,74 MHz, 20LS03 :

Appliquer au récepteur un signal stéréo renfermant des fréquences modulées de 5,5 et 5,74 MHz.
Raccorder un voltmètre ca à la borne 8 de 20IC01.
Régler la bobine 20LS03 sur l'amplitude maximale.
Raccorder le voltmètre ca à la borne 8 de 20IS88.
Régler la bobine 20LS80 sur l'amplitude maximale.

54 kHz, 20LS17 :

Appliquer au récepteur un signal stéréo renfermant des fréquences modulées de 5,5 et 5,74 MHz.
Raccorder un oscilloscope à la borne 26 de 20IS21.
Régler la bobine 20LS17 sur l'amplitude maximale.

Séparation des voies, 20PS92 :

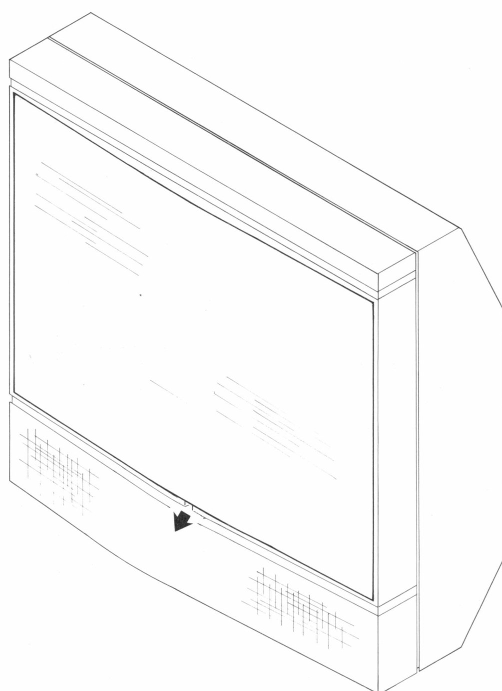
Appliquer au récepteur un signal stéréo non modulé dans la voie gauche.
Raccorder un oscilloscope à la borne 5 de 20BS15.
Régler le potentiomètre 20PS92 sur l'amplitude minimale.

6,0 MHz, 20LS86 :

Appliquer au récepteur un signal son modulé de 6,0 MHz.
Raccorder un voltmètre ca à la borne 8 de 20IS88.
Régler la bobine 20LS86 sur l'amplitude maximale.

ZERLEGUNG
Abmontierung der Kontrastfilterscheibe

DESASSEMBLAGE
Dépose de l'écran de contraste

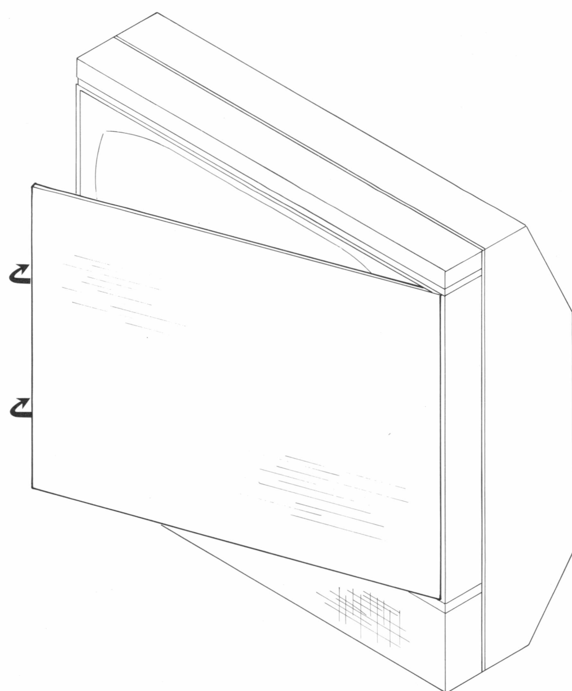


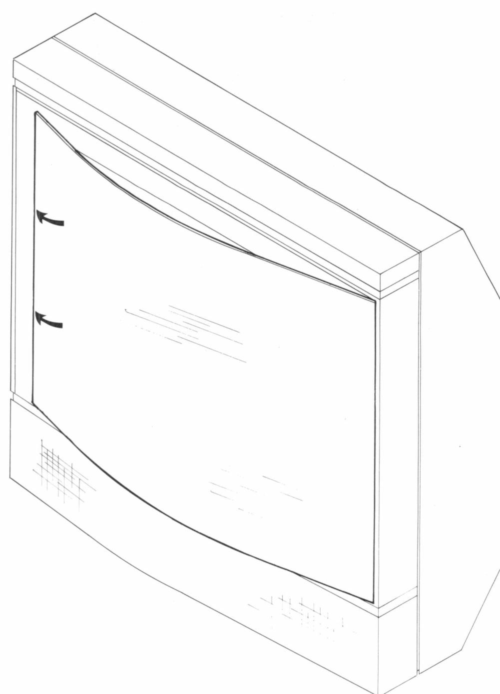
Die untere Kante der Kontrastfilterscheibe fassen und nach außen ziehen.

Tirer au niveau du rebord inférieur de l'écran de contraste.

Montage der Kontrastfilterscheibe

Pose de l'écran de contraste



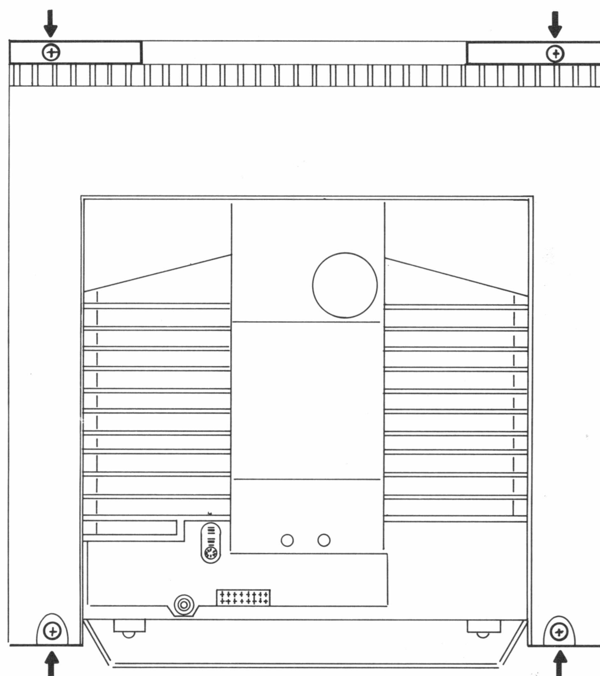


Die Kontrastfilterscheibe in der Rille einer der Seitenwände anbringen.
Die Kontrastfilterscheibe leicht nach außen wölben und anschließend in die Rille der gegenüberliegenden Seitenwand einsetzen.

Engager l'écran dans la rainure pratiquée dans un des panneaux latéraux.
Plier l'écran et l'engager dans la rainure pratiquée dans l'autre panneau latéral.

Hinterseite

Face arrière

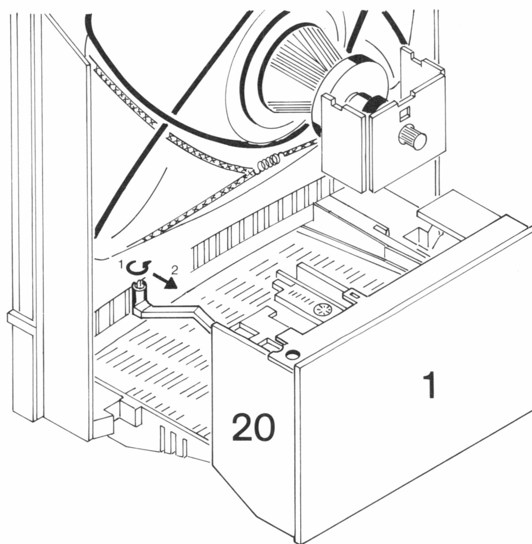


Die vier Schrauben lösen und die Hinterseite ganz gerade herausziehen.

Enlever les quatre vis et tirer la face arrière directement vers soi.

Wartungsstellung

Position de maintenance



Durch Herausziehen und Hochheben das Chassis in Wartungsstellung bringen.

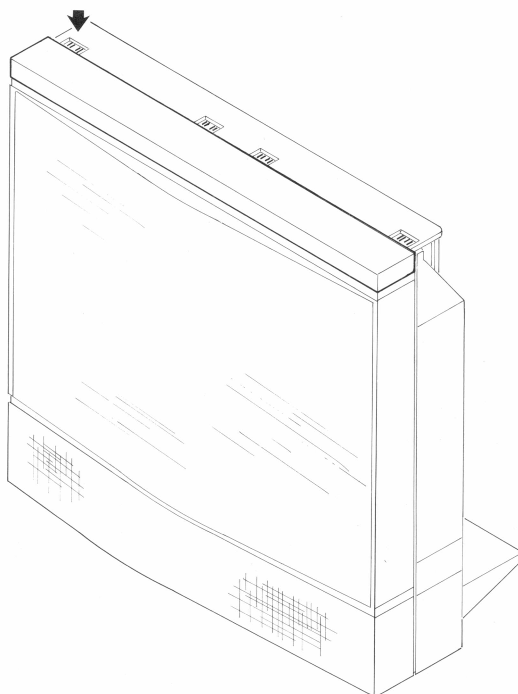
Der Kabeltrog läßt sich dadurch vom Gehäuse lösen, daß dessen hinteres Ende entgegen dem Uhrzeigersinn gedreht und anschließend nach vorne gezogen wird.

Amener le châssis dans la position de maintenance en le sortant, puis en le soulevant.

Il est possible de détacher la platine de fils du coffret en tournant son extrémité arrière dans le sens antihoraire, puis en le tirant.

Oberteil

Partie supérieure du coffret

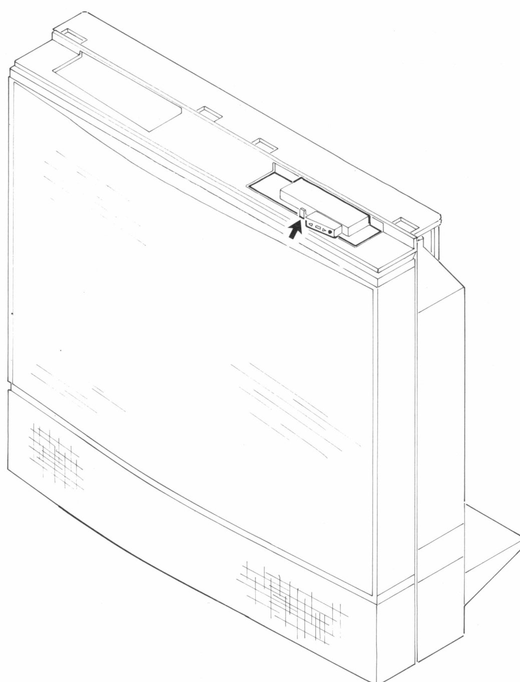


Das Oberteil durch Betätigung der Verriegelung mit Hilfe eines Schraubenziehers an einer Seite lösen. Das Oberteil läßt sich nunmehr entfernen.

Détacher le coffret sur un côté en ouvrant le verrou avec un tournevis.
Il est alors possible de déposer la partie supérieure du coffret.

PCB05 IR-Empfänger

Récepteur IR, carte PCB05



Die Verriegelung mit Hilfe eines Schraubenziehers lösen und anschließend die Leiterplatte durch Anhebung an deren vorderen Kante herausnehmen.

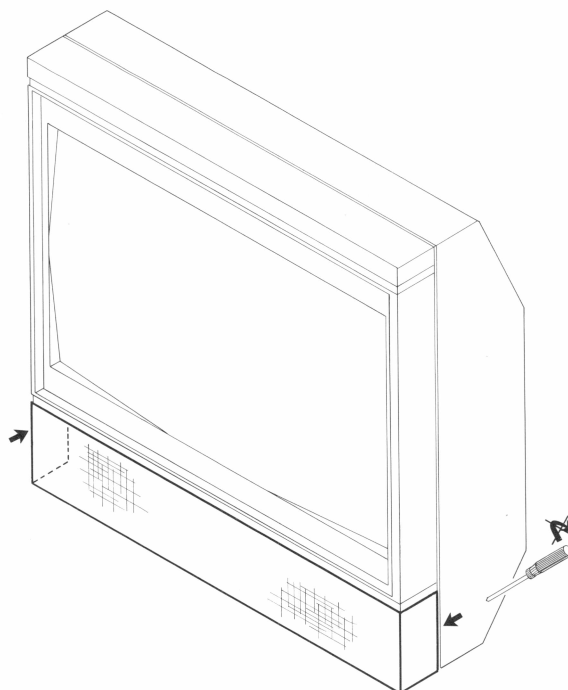
ACHTUNG! Bei der Abmontierung des Gehäuses des IREmpfängers ist die IREmpfängerdiode abzulöten.

Ouvrir le verrou avec un tournevis. Sortir la carte imprimée en soulevant son rebord antérieur.

N.B. ! Il convient de dessouder la diode du récepteur IR en déposant le carter de ce récepteur.

Lautsprecherverkleidung

Bloc haut-parleurs



An der rechten Seite des Fernsehgerätes vorsichtig einen Schraubenzieher zwischen die Lautsprecherverkleidung und das Gehäuse schieben.

Die Lautsprecherverkleidung mit einem leichten Druck des Schraubenziehers lösen und anschließend nach links schieben.

Mit einem leichten Druck gegen die linke Ecke der Lautsprecherverkleidung diese völlig lösen.

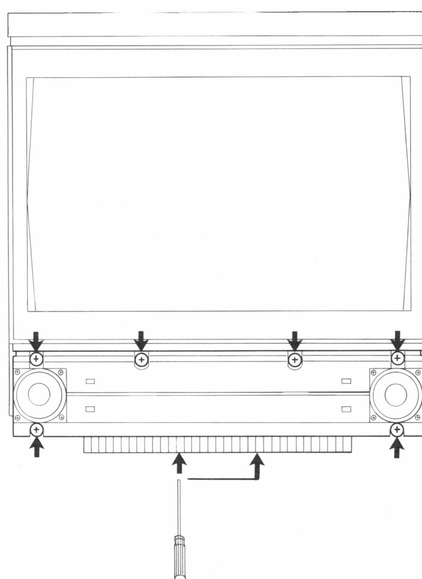
Engager avec précaution un tournevis entre le bloc haut-parleurs et le coffret sur le côté droit du téléviseur.

Enlever le bloc haut-parleurs en appliquant une légère pression sur le tournevis et en poussant vers la gauche.

Séparer complètement le bloc en appuyant légèrement sur le coin gauche du bloc haut-parleurs.

Lautsprecherschallwand

Ecran acoustique HP



Die sechs Schrauben entfernen.

Die Lautsprecherschallwand durch Betätigung der beiden Verriegelungen am Boden des Gerätes lösen. Anschließend die Lautsprecherschallwand nach vorne und nach oben ziehen.

Enlever les six vis.

Libérer l'écran acoustique HP en ouvrant les deux verrous situés sur le dessous du téléviseur. Tirer, puis soulever l'écran acoustique HP.

REPARATURHINWEISE

CONSEILS DE REPARATION

Chassis Modifications

Tabel 1

Type \ Picture tube	Videocolor	ITT
3140	8053219*1*2	8053219*1
3141	8053219*2	8053219
3143	8053272	8053272*2
3144	8053272	8053272*2
3145	8053272*1	8053272*1*2
3146	8053272	8053272*2
3147	8053272	8053272*2

*1 Change IR01 8341123 → 8341124
*2 Change chassis as shown in Tabel 2

Tabel 2

Pos. No. \ Picture tube	Videocolor	ITT
RG 05	270 kΩ	39 kΩ
RG11	10 kΩ	4.7 kΩ
RG 12	3.9 kΩ	1.2 kΩ
RF17	3.3 Ω - 5011622	3 Ω - 5011614
RL 54	10 kΩ	100 kΩ
CL 48	12 nF - 4130429	11 nF - 4130435
CL 53	10 kΩ	100 kΩ

Bereitschaftsstellung

Das Gerät befindet sich in Bereitschaftsstellung und kann nicht auf Programm geschaltet werden.
Die Bereitschaftsanzeige leuchtet auf.
Überprüfen, ob über den I²C-Bus eine Übertragung von Daten stattfindet, was sich auf Stift 31 und 32 von 01IR01 messen läßt.

Wenn das Gerät eingeschaltet wird, versucht es dreimal auf Programm zu schalten, um anschließend auf Bereitschaftsstellung zu schalten.
Dies ist darauf zurückzuführen, daß die Schutzschaltung auf Stift 28 der Komponente 01IL14 angesteuert wird.
Die Schaltung um den Fühlertransistor 01TL17 herum überprüfen.

Veille

Le téléviseur est en veille et ne peut se mettre en marche.
Le témoin de veille s'allume.
Contrôler la présence de transmission au niveau du bus I²C. Cette vérification s'effectue aux bornes 31 et 32 de 01IR01.

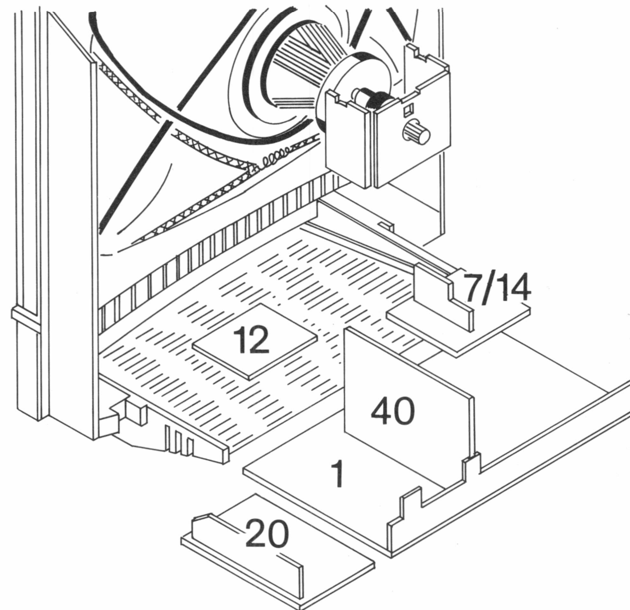
Le téléviseur est mis sous tension et essaie trois fois de se mettre en marche pour commuter ensuite en veille.
Ce phénomène est imputable à l'actionnement du circuit de sécurité au niveau de la borne 28 de 01IL14.
Contrôler le circuit comportant le transistor à capteur 01TL17.

Wartung des PAL/SECAM-Decoders PCB40

Während der Wartung des PAL/SECAM-Decoders PCB40 kann das Tonmodul PCB20 entfernt werden. Ferner kann das Videotextmodul PCB07 oder das Bildschirmanzeigemodul PCB14 entfernt werden.

Maintenance du décodeur PAL/SECAM, carte PCB40

Il est possible de déposer le module son (carte PCB20) lors d'une intervention sur le décodeur PAL/SECAM (carte PCB40).
En outre, il est possible d'enlever le module télétexte (PCB07) ou le module affichage sur écran (PCB14).



Das Gerät produziert jetzt ein Bild, aber weder Ton, noch Videotext noch Bildschirmanzeige.
Der Pfeil in der oberen, rechten Ecke leuchtet auf.

Bandkabel zwischen PCB40 und PCB02

Erst 30 Sekunden nach Abschaltung des Fernsehgerätes das 6-polige Bandkabel zwischen PCB40 und PCB02 montieren, da der RGB-Ausgang durch das 6-polige Bandkabel geerdet ist.

Fokussierleitung

Die Einstrahlung durch die Fokussierleitung kann die Datenübertragung auf PCB12 stören. Die Fokussierleitung darf deshalb nicht in die Nähe von PCB12 gelangen, und beim Zusammenbau des Gerätes sollte die Fokussierleitung gemäß der Abbildung montiert werden.

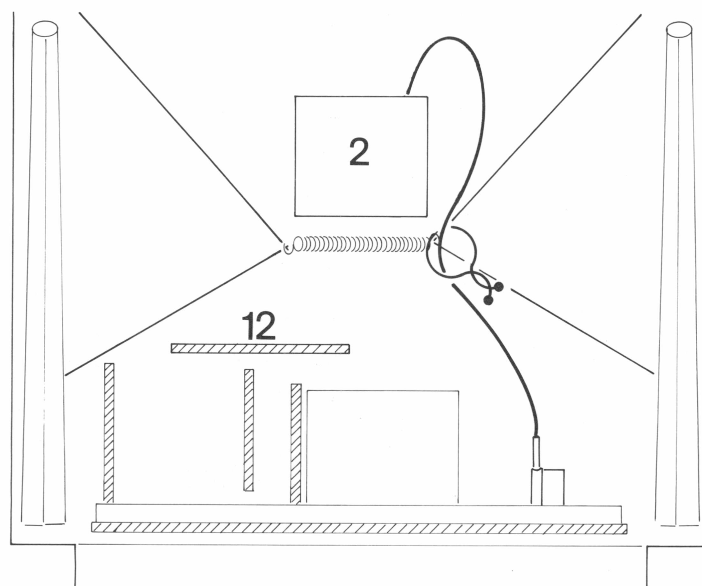
Le téléviseur restitue alors l'image mais il n'y aucun son, aucune fonction télétexte et aucun affichage sur l'écran.
La flèche dans l'angle supérieur droit s'allume.

Câble en nappe reliant les cartes PCB40 et PCB02

Ne pas monter le câble en nappe hexapolaire reliant les cartes PCB40 et PCB02 dans les 30 secondes suivant la mise hors circuit du téléviseur. Cette mesure est due au fait que la sortie RVB présente une connexion de masse traversant le câble en nappe hexapolaire.

Câble de concentration

La radiation incidente provenant du câble de concentration peut perturber le transfert de données au niveau de PCB12. Pour cette raison, le câble de concentration ne doit pas approcher la carte PCB12. Lors de l'assemblage du téléviseur, il est conseillé de monter le câble de concentration comme montré sur le schéma.



SCHLUSSTEST

Dieser Test kann nach beendigter Reparatur als Kontrolle benutzt werden.

Anschlüsse

Das Fernsehgerät ist an das Stromnetz und an ein Antennensignal anzuschließen.

Bedienung am Fernsehgerät

Der Hauptschalter betätigen → Die Bereitschaftsanzeige leuchtet auf

[P ⁄\] betätigen → Wenn es von der Netzspannung getrennt war, schaltet sich das Gerät auf P1 ein, sonst auf das zuletzt gesehene Programm.

Fernbedienung Beolink 1000

Einschalten

[TV] → Eingeschaltet wird auf das zuletzt gesehene Programm.
0-31 → Eingeschaltet wird auf den gewählten Programmplatz.

Tune (Abstimmung)

Direkte Frequenzeingabe
Einstellung einer gewünschten Frequenz, z.B. 543 MHz (Kanal 30), auf einem Programmplatz zwischen 0 und 31.
Die Bedienungsanleitung enthält eine Frequenz/Kanal-Umrechnungstabelle (Frequenzübersicht).

[GO TO] → Grüne Anzeige
[5] [4] [3] → Gelbe Anzeige

Store (Speicherung)

Die eingestellte Frequenz kann auf einem Programmplatz zwischen 1 und 31 abgespeichert werden.
[STORE] → Rote Anzeige
[1] → Programmplatz 1 wählen
[STORE] → Grüne Anzeige
[●] → Bereitschaftsstellung
[1] → Die auf Programmplatz 1 gespeicherte Frequenz wird angezeigt.

Tune (Abstimmung)
Suchlauf

Suchlauf im Bereich des gewählten Programmplatzes (0-31)

[<<] bzw. [>>] → Der Suchlauf läuft bis zur nächsten Senderfrequenz

TEST FINAL

Il est possible d'utiliser ce test pour contrôler l'achèvement de la réparation.

Raccordements

Raccorder le téléviseur au secteur et à un signal d'antenne.

Commande à même le téléviseur

Actionner l'interrupteur principal. → Allumage du témoin de veille

Actionner [P ⁄\] → Commutation en P1 si le téléviseur a été coupé de la tension secteur.
Dans les autres cas, commutation sur le dernier programme visionné.

Télécommande Beolink 1000

Mise sous tension

[TV] → Allumage sur le dernier programme visionné
0-31 → Allumage sur le numéro de programme sélectionné

Syntonisation

Sélection directe de la fréquence.
Réglage de la fréquence désirée, p.ex. 543 MHz (canal 30), sur un numéro de programme compris entre 0 et 31. Le mode d'emploi présente une table de conversion fréquence/canal (Liste des fréquences).

[GO TO] → Affichage vert
[5] [4] [3] → Affichage jaune

Mémorisation

Il est possible de mémoriser la fréquence sélectionnée sur un numéro de programme compris entre 1 et 31.
[STORE] → Affichage rouge
[1] → Sélection du numèro de programme 1
[STORE] → Affichage vert
[●] → Veille
[1] → Affichage de la fréquence affectée au numéro de programme 1

Syntonisation
Recherche

Recherche dans le numéro de programme sélectionné (0 à 31)

[<<] ou [>>] → Arrêt de la recherche sur la fréquence d'émission la plus proche

Feinabstimmung

Gewünschte Frequenz gefunden.
Bild unscharf.

[GO TO]	→ Grüne Anzeige
[<<] bzw. [>>]	→ FT (Feinabstimmung) kann nach oben (+) oder nach unten (-) geregelt werden.

Videotext

Nur bei Geräten mit Videotextmodul.

[TEXT]	→ Schaltet auf Videotext-Betriebsart.

Eine Textseite, z.B. 100, anwählen.

[GO TO] [1] [0] [0]	→ Textseite 100 wird abgerufen
[STORE] [2] [STORE]	→ Textseite 100 wird auf Speicherplatz 2 gespeichert
[●]	→ Bereitschaftsstellung
[TEXT] [2]	→ Speicherplatz 2, Textseite 100 wird abgerufen

Bild

[PICTURE]	→ „BRILLIANCE xx", grüne Anzeige
[⌃] bzw. [⌄]	→ Die Helligkeitswerte zwischen 0 und 31 durchlaufen
[PICTURE]	→ „COLOUR xx", grüne Anzeige
[⌃] bzw. [⌄]	→ Die Farbsättigungswerte zwischen 0 und 60 durchlaufen
[PICTURE]	→ „CONTRAST xx", grüne Anzeige
[⌃] bzw. [⌄]	→ Die Kontrastwerte zwischen 0 und 31 durchlaufen

Ton

[SOUND]	→ „VOLUME xx", grüne Anzeige
[⌃] bzw. [⌄]	→ Die Lautstärkewerte zwischen 0 und 40 durchlaufen
[SOUND]	→ „BALANCE x", grüne Anzeige
[⌃] bzw. [⌄]	→ Die Balancewerte zwischen 8 und -8 durchlaufen
[SOUND]	→ „TREBLE x", grüne Anzeige
[⌃] bzw. [⌄]	→ Die Werte der Höhen zwischen 5 und -4 durchlaufen
[SOUND]	→ „BASS x", grüne Anzeige
[⌃] bzw. [⌄]	→ Die Tiefenwerte zwischen 5 und -4 durchlaufen
[SOUND]	→ „VOLUME HP xx", grüne Anzeige
[⌃] bzw. [⌄]	→ Die Werte der Kopfhörerlautstärke zwischen 0 und 32 durchlaufen

Réglage fin

La fréquence choisie est trouvée.
L'image n'est pas nette.

[GO TO]	→ Affichage vert
[<<] ou [>>]	→ FT (syntonisation fine) susceptible d'être renforcée (+) ou affaiblie (-)

Télétexte

Uniquement pour les téléviseurs équipés d'un télétexte.

[TEXT]	→ Commutation en mode télétexte

Sélectionner une page, 100 p.ex.

[GO TO] [1] [0] [0]	→ Affichage de la page télétexte 100
[STORE] [2] [STORE]	→ Mémorisation de la page télétexte 100 dans la page mémoire 2
[●]	→ Veille
[TEXT] [2]	→ Affichage de la page mémoire 2 correspondant à la page télétexte 100

Image

[PICTURE]	→ «BRILLIANCE xx», affichage vert
[⌃] ou [⌄]	→ Luminosité variant de 0 à 31
[PICTURE]	→ «COLOUR xx», affichage vert
[⌃] ou [⌄]	→ Saturation des couleurs variant de 0 à 60
[PICTURE]	→ «CONTRAST xx», affichage vert
[⌃] ou [⌄]	→ Contraste variant de 0 à 31

Son

[SOUND]	→ «VOLUME xx», affichage vert
[⌃] ou [⌄]	→ Volume variant de 0 à 40
[SOUND]	→ «BALANCE x», affichage vert
[⌃] ou [⌄]	→ Equilibrage variant de 8 à -8
[SOUND]	→ «TREBLE x», affichage vert
[⌃] ou [⌄]	→ Niveau des aigus variant de 5 à -4
[SOUND]	→ «BASS x», affichage vert
[⌃] ou [⌄]	→ Niveau des basses variant de 5 à -4
[SOUND]	→ «VOLUME HP xx», affichage vert
[⌃] ou [⌄]	→ Volume sonore dans le casque variant de 0 à 32

Zweikanalton
Beim Empfang von Zweiton-Sendungen kann zwischen zwei Sprachen A und B geschaltet werden.

TURN	→ Schaltet zwischen Sprache A und Sprache B. Die roten Pfeile in der oberen, rechten Ecke (◀ = A, ▶ = B) leuchten entsprechend dem gewählten Tonkanal auf.

Stereoton
Bei Stereo-Sendungen schaltet das Fernsehgerät automatisch auf Stereo-Tonwiedergabe. Der Empfang von Stereo-Ton wird durch zwei rote Pfeile in der oberen, rechten Ecke angezeigt.

TURN	→ Mono-Wiedergabe, rote Pfeile schalten sich aus
TURN	→ Stereo-Wiedergabe, zwei rote Pfeile in der oberen, rechten Ecke leuchten auf

Wenn auf eine andere Stereo-Sendung geschaltet wird, schaltet das Fernsehgerät automatisch auf Stereo.

Shift-Funktionen
Zeitkonstante

SHIFT 2	→ Die Zeitkonstante wird in eine perfekte Synchronisierung zwischen dem Fernsehgerät und einem Video-Recorder geändert („Kipp"-Funktion). Wird durch „A/V" nach des Programmplatzes auf dem Bildschirm angezeigt.

System B/System L/System M

SHIFT 3	→ Wechsel der Systeme („Kipp"-Funktion)

Bild
Geometrie, Hochspannung, Fokussierung, Empfindlichkeit, Weißabgleich, Farbübergänge, Auflösung, Geisterbild, Schatten, Interferenz und Grauskala sind zu überprüfen.

Emissions bilingues
Il est possible de choisir la langue A ou B en cas de réception d'émissions bilingues

TURN	→ Commutation de la langue A à la langue B. Indication matérialisée par deux flèches rouges dans l'angle supérieur droit (◀ = A, ▶ = B).

Son stéréophonique
Le téléviseur commute automatiquement en mode stéréo en cas de réception d'un son stéréophonique. Le mode stéréo est matérialisé par la présence de deux flèches rouges dans l'angle supérieur droit.

TURN	→ Son mono, flèches rouges éteintes
TURN	→ Son stéréo, deux flèches rouges dans l'angle supérieur droit

Le téléviseur commute automatiquement en mode stéréo en cas de passage sur une autre émission diffusée en stéréo.

Fonctions de décalage
Constante de temps

SHIFT 2	→ Constante de temps variant pour obtenir une synchronisation parfaite entre le téléviseur et un magnétoscope (fonction «levier»). Se matérialise par l'affichage de «A/V» sur l'écran après le numéro de programme

Système B/Système L/Système M

SHIFT 3	→ Permutation entre les systèmes (fonction «levier»)

Image
Contrôler la géométrie, la haute tension, la concentration, la sensibilité, l'équilibrage des blancs, les sauts de couleur, la résolution, la trace, les ombres, l'interférence et l'échelle des gris.

ISOLATIONSPRÜFUNG

Nach einer Zerlegung ist bei jedem Gerät eine Isolationsprüfung vorzunehmen. Die Prüfung wird dann ausgeführt, wenn das Gerät wieder vollständig zusammengebaut und zur Auslieferung an den Kunden bereit ist.

Überschläge dürfen während der Prüfung nicht vorkommen!

Die Isolationsprüfung in folgender Weise durchführen:

Die beiden Steckerstifte am Netzstecker kurzschließen und an eine der Anschlußklemmen des Isolationsprüfers anschließen. Die andere Anschlußklemme an den Masseanschluß einer der Lautsprechersteckdosen anschließen.

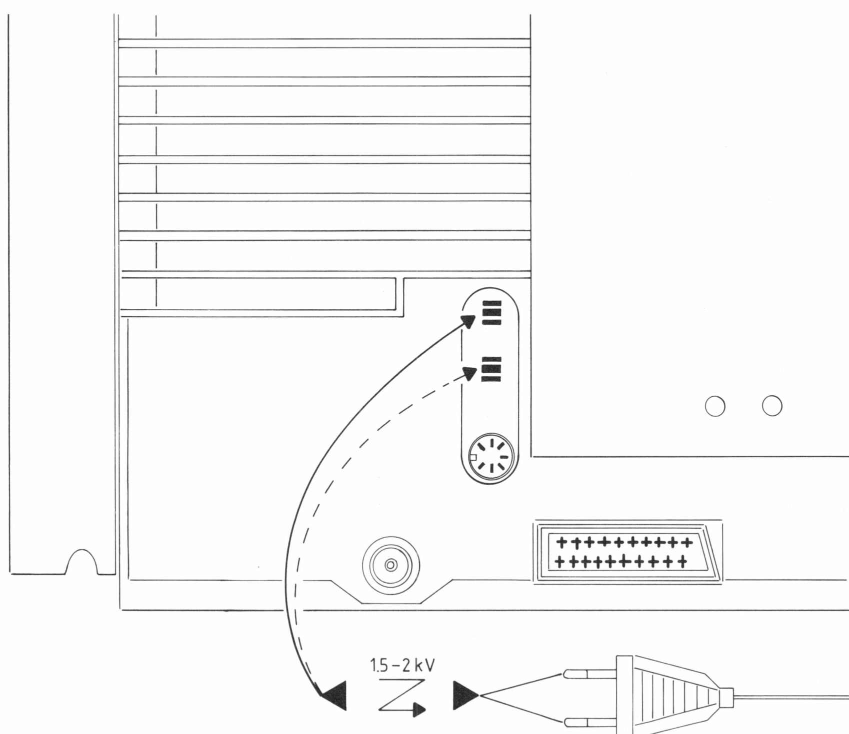
TEST D'ISOLEMENT

Il convient de soumettre l'appareil à un test d'isolement après l'avoir désassemblé. Ce test est effectué après avoir réassemblé l'appareil et avant de la remettre au client.

Aucun amorçage doit se produire lors du test!

Procéder au test d'isolement comme suit:

Court-circuiter les deux broches de la fiche secteur et les raccorder à une des bornes du testeur d'isolement. Raccorder l'autre borne à la broche du potentiel de masse d'une des prises des hautparleurs.



ACHTUNG!
Um Beschädigungen des Gerätes zu vermeiden, ist es wichtig, daß beide Anschlußklemmen des Isolationsprüfers einen sehr guten Kontakt haben.

Die Spannungsregelung des Isolationsprüfers langsam nach oben drehen, bis eine Spannung von 1,5-2 kV erreicht wird. Diese Einstellung 1 Sekund aufrechterhalten, und anschließend die Spannung wieder langsam nach unten drehen.

ATTENTION!
Pour éviter d'endommager l'appareil, il est important que les deux bornes du testeur d'isolement possèdent un bon contact.

Tourner lentement la tension sur le testeur d'isolement jusqu'à arriver à 1,5-2 kV.
Maintenir cette tension pour 1 seconde, puis la diminuer lentement de nouveau.

Die Klarsichthülle kann
für eine Bedienungsanleitung
oder eigene Notizen
benutzt werden.

La poche plastique peut
être utilisée pour le
mode d'emploi ou pour
vos propres notes.

BANG & OLUFSEN
DK – 7600 STRUER
DENMARK

TELEPHONE 07 85 11 22* – TELEX 66549
CABLE ADRESS BANGOLUF
TELEFAX 07 85 39 12

3538708 04-88

PR IN DENMARK BY BOGTRYKKERGÅRDEN AS, STRUER 04-88